

F13.2

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND — LA STATISTIQUE OFFICIELLE DE FINLANDE

XXXIV:25-34

MAATALOUSMINISTERIÖN
ELÄINLÄÄKINTÖOSASTON KERTOMUS

LANTBRUKSMINISTERIETS
VETERINÄRAVDELNINGENS BERÄTTELSE

*REPORT OF THE VETERINARY SECTION OF THE MINISTRY
OF AGRICULTURE*

*RAPPORT DE LA SECTION VÉTÉRINAIRE DU MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE*

1954-63

HELSINKI 1967

Tilastokirjasto
Statistiska biblioteket

259410

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND — LA STATISTIQUE OFFICIELLE DE FINLANDE
XXXIV:25-34

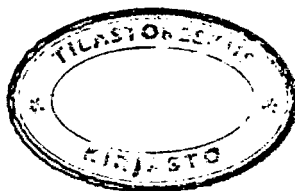
MAATALOUSMINISTERIÖN
ELÄINLÄÄKINTÖOSASTON KERTOMUS

LANTBRUKSMINISTERIETS
VETERINÄRAVDELNINGENS BERÄTTELSE

*REPORT OF THE VETERINARY SECTION OF THE MINISTRY
OF AGRICULTURE*

*RAPPORT DE LA SECTION VÉTÉRINAIRE DU MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE*

1954-63



HELSINKI 1967

22359

Maatalousministeriön eläinlääkintöosasto 1954—1963

Lantbruksministeriets veterinäravdelning 1954—1963

Alkulause

Maatalousministeriön eläinlääkintöosaston kertomus eläinlääkintölaitoksesta on aikaisemmin julkaistu yleensä vuosittain, viimeksi kahden vuoden ajalta vv. 1952—1953. Lisääntyneen työmäärän ja henkilökunnan puutteen vuoksi ei edellä mainittujen vuosien jälkeen ole ollut mahdollisuutta aikaansaada vuosittaista julkaisua, vaan tähän nyt julkaistavaan kertomukseen on sisällytetty tiedot kymmenen vuoden ajalta vv. 1954—1963. Eläinlääketieteellisen korkeakoulun 20-vuotishistoria on julkaistu syksyllä 1965 ja tämän johdosta ei tähän maatalousministeriön eläinlääkintöosaston kertomukseen ole otettu korkeakoulun toimintaa koskevia tilastotietoja.

Kymmenvuotiskautena 1954—1963 on eläinlääkärien lukumäärä lisääntynyt yli puolella ja osaston työmäärä sen mukaisesti. Huomattava osa asioista on hoidettu kirjeitse, mutta myös osa puhelimitse ja lisääntyvän puhelinverkoston automatisoinnin ansiosta on asioiden käsittely täternopeutunut ja helpottunut.

Osastolle on saapunut myös jatkuvasti lisääntyvässä määrässä ulkomaisia kuukausi- ja viikkoilmoituksia tarttuvista eläintaudeista, ulkomaisia julkaisuja, ammattilehtiä ym.

Suomalaisten jalostuseläinten vienti on hyvän eläintautilanteen ja pitkälle kehitetyn jalostuksen ansiosta voimakkaasti nousussa. Vientiin liittyvät tutkimukset ovat aiheuttaneet runsaasti työtä osastolle ja eläinlääkärikunnalle.

Kymmenvuotiskautena 1954—1963 on kotieläintautitilanne kehittynyt suotuisasti ja varsinkin tarttuvat eläntaudit on saatu tehokkain vastustamistoimenpitein vähentymään. Maa voidaan nykyisin katsoa vapaaksi nautakarjan tuberkuloosista ja nautojen tarttuvasta luomistaudista.

Suu- ja sorkkatautia on vuosina 1957, 1958, 1959 todettu yhteensä 13 tapausta. Lisäksi on todettu muita tarttuvia tauteja kuten minkkien virusenteriittiä, valkovatsuria, porrasyskää ja aivastustautia sekä salmonelloosia.

Förord

Lantbruksministeriets veterinäravdelnings berättelse angående veterinärväsendet har tidigare i allmänhet publicerats årligen, senast för de två åren 1952—1953. På grund av ökad arbetsmängd och personalbrist har det efter detta icke varit möjligt att åstadkomma en årlig publikation, utan berättelsen som nu utges innefattar uppgifterna för tio år, åren 1954—1963. Då veterinärmedicinska högskolans 20-årshistorik publicerats hösten 1965, har i lantbruksministeriets veterinäravdelnings nu föreliggande berättelse icke intagits statistiska uppgifter om högskolans verksamhet.

Under tioårsperioden 1954—1963 har veterinärernas antal ökat mera än med hälften och avdelningens arbetsmängd har stigit enligt detta. En betydande del av ärendena har behandlats per brev, men en del också per telefon och genom den ökade automatiseringen av telefonnätet har handläggningen av ärenden blivit snabbare och underlättats.

Avdelningen har även erhållit kontinuerligt ökat antal utländska månads- och veckorapporter om smittsamma djursjukdomar samt utländska publikationer, facktidskrifter mm.

Exporten av finska avelsdjur är tack vare den gynnsamma djursjukdomssituationen och den långt bedrivna aveln i kraftig ökning. Undersökningarna i anslutning till exporten har medfört mycket arbete för avdelningen och veterinärkåren.

Under tioårsperioden 1954—1963 har läget i fråga om husdjursjukdomar utvecklats i gynnsam riktning och särskilt de smittsamma djursjukdomarna har minskats genom effektiv bekämpning. Landet kan också för närvarande anses fritt från både tuberkulos och smittosam kastning hos nötkreatur.

Av mul- och klövsjuka konstaterades under åren 1957, 1958 och 1959 sammanlagt 13 fall. Därtill konstaterades andra smittsamma sjukdomar, såsom virusenterit hos mink, vit diarré, grishosta och nyssjuka samt salmonellos.

Eläinlääkintää ja eläinlääkärikuntaa koskevia säännöksiä vv. 1954—1963

- N:o 77, 12. 2. 1954, asetus valtion eläinlääketieteellisestä laitoksesta (muutettu 94/63)
- » 97, 5. 3. 1954, asetus jauhelihasta (kumottu 341/57)
- » 190, 9. 4. 1954 asetus eläinlääketieteellisen korkeakoulun väliaikaisesta toiminnasta (kumottu 104/60)
- » 105, 25. 2. 1955, asetus kananmunista
- » 182, 22. 4. 1955, asetus eläintautien leviämisen ehkäisemisestä ulkomaisen tuonnin yhteydessä
- » 203, 29. 4. 1955, asetus eläinten kuljetuksesta moottoriajoneuvoilla
- » 305, 4. 6. 1955, laki rehujen ja lannoitteiden valmistuksesta, maahantuonnista ja kaupasta
- » 402, 23. 9. 1955, asetus kananmunien maasta viennistä ja maahan tuonnista
- » 23, 5. 1. 1956, valtioneuvoston päätös virkamatkojen matkustusluokista ja päivärahasta (muutettu 353/57, 116/59, 98/62 ja 508/62)
- » 105, 17. 2. 1956, asetus valtion eläinlääketieteellisen laitoksen valmisteista ja tutkimuksista suoritettavasta korvauksesta (muutettu 231/60)
9. 3. 1956, valtion eläinlääketieteellisen laitoksen johtosääntö
- » 204, 12. 4. 1956, valtioneuvoston päätös sikojen aivastustaudin vastustamisesta
- » 246, 27. 4. 1956, asetus elintarvikeväreistä
- » 247, 27. 4. 1956, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös sallituista elintarvikeväreistä (kumottu 72/58)
- » 248, 27. 4. 1956, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös kupariyhdisteiden käyttämisestä vihanneksiin (kumottu 307/58)
- » 343, 8. 6. 1956, asetus jäätelötuotteista
- » 435, 29. 6. 1956, asetus kasvinsuojeluaineista annetun lain soveltamisesta
- » 522, 19. 10. 1956, asetus eläinlääkärien toimituspalkkioista (kumottu 244/61)
- » 553, 1. 11. 1956, valtioneuvoston päätös maan jakamisesta piirieläinlääkäripiireihin ja piirieläinlääkärien asuinpaikoista annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta
- » 51, 17. 1. 1957, valtioneuvoston päätös nautaeläinten utaretulehduksen vastustamisesta
- » 107, 21. 2. 1957, valtioneuvoston päätös maan jakamisesta piirieläinlääkäripiireihin ja piirieläinlääkärien asuinpaikoista (kumottu 175/62)
- » 341, 11. 10. 1957, asetus lihasta ja lihavalmisteista (muutettu 280/62)
- » 72, 18. 2. 1958, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös sallituista elintarvikeväreistä (kumottu 438/61)
- » 203, 14. 5. 1958, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös makkaran laatuluokista
- » 204, 14. 5. 1958, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös poikkeuksesta lihasta ja lihavalmisteista annettuun asetukseen

Stadganden om veterinärverksamhet och veterinärkåren åren 1954—1963

- N:o 77, 12. 2. 1954, förordning om statens veterinärmedicinska anstalt (ändrad 94/63).
- » 97, 5. 3. 1954, förordning om malet kött (upphävd 341/57).
- » 190, 9. 4. 1954, förordning om veterinärmedicinska högskolans interimistiska verksamhet (upphävd 104/60).
- » 105, 25. 2. 1955, förordning om hönsägg.
- » 182, 22. 4. 1955, förordning om förhindrande av djursjukdomars spridning i samband med import.
- » 203, 29. 4. 1955, förordning om transport av djur med motorfordon.
- » 305, 4. 6. 1955, lag om tillverkning och införsel samt handel med fodermedel och gödselmedel.
- » 402, 23. 9. 1955, förordning om export och import av hönsägg.
- » 23, 5. 1. 1956, statsrådets beslut angående reseklass och dagtraktamente vid tjänsteresa (ändrad 353/57, 116/59, 98/62 och 508/62).
- » 105, 17. 2. 1956, förordning om ersättning för statens veterinärmedicinska anstalts preparat och undersökningar (ändrad 231/60).
9. 3. 1956, reglemente för statens veterinärmedicinska anstalt.
- » 204, 12. 4. 1956, statsrådets beslut om bekämpandet av nyssjuka hos svin.
- » 246, 27. 4. 1956, förordning om livsmedelsfärger.
- » 247, 27. 4. 1956, handels- och industriministeriets beslut om tillåtna livsmedelsfärger (upphävt 72/58).
- » 248, 27. 4. 1956, handels- och industriministeriets beslut om behandling av grönsaker med kopparföreningar (upphävt 307/58).
- » 343, 8. 6. 1956, förordning om glassprodukter.
- » 435, 29. 6. 1956, förordning angående tillämpningen av lagen om växtskyddsämnen.
- » 522, 19. 10. 1956, förordning om veterinärer tillkommande förätningsarvoden (upphävd 244/61).
- » 533, 1. 11. 1956, statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut angående landets indelning i distriktsdjurläkardistrikt och distriktsdjurläkarnas boningsorter.
- » 51, 17. 1. 1957, statsrådets beslut om bekämpande av juverinflammation hos nötkreatur.
- » 107, 21. 2. 1957, statsrådets beslut om landets indelning i distriktsdjurläkardistrikt och distriktsdjurläkarnas boningsorter (upphävt 175/62).
- » 341, 11. 10. 1957, förordning om kött och köttprodukter (ändrad 280/62).
- » 72, 18. 2. 1958, handels- och industriministeriets beslut om tillåtna livsmedelsfärger (upphävt 438/61).
- » 203, 14. 5. 1958, handels- och industriministeriets beslut om kvalitetsklasser för korv.
- » 204, 14. 5. 1958, handels- och industriministeriets beslut om undantag från förordningen om kött och köttprodukter.

- N:o 307, 2. 7. 1958, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös kupariyhdisteiden käyttämisestä vihanneksiin (kumottu 477/61)
- » 320, 17. 7. 1958, valtioneuvoston päätös lääketieteen vahvistamisesta (kumottu)
 - » 439, 7. 11. 1958, asetus piirieläinlääkärien ohjesäännöstä
 - » 445, 8. 11. 1958, maatalousministeriön päätös kulutusmaidon pastöroinnista (kumottu 467/62)
 - » 455, 14. 11. 1958, asetus eräiden tavarain ja eläinten eläinten kuljetuksesta aluksessa
 - » 472, 27. 11. 1958, maatalousministeriön päätös piirieläinlääkärien johtosäännöstä
 - » 4, 8. 1. 1959, valtioneuvoston päätös lääketieteen muuttamisesta (kumottu)
 - » 159, 24. 3. 1959, maatalousministeriön päätös kulutusmaidon rasvapitoisuuden vakioinnista (kumottu 467/62)
 - » 179, 10. 4. 1959, asetus voista
 - » 347, 13. 8. 1959, valtioneuvoston päätös valtion elintarviketutkimuslaitoksista
 - » 369, 24. 9. 1959, valtioneuvoston päätös eläinlääkärien laillistamistutkinnosta (kumottu 526/62)
 - » 392, 23. 10. 1959, asetus lihan ja lihavalmisteiden tuonnista (muutettu 220/60)
 - » 416, 13. 11. 1959, asetus alkoholipitoisten aineiden myymisestä apteekkeista annetun asetuksen muuttamisesta
 - » 513, 23. 12. 1959, kauppa- ja teollisuusministeriön päätös värjätyin makkaran kuoren käytön sallimisesta
 - » 52, 28. 1. 1960, valtioneuvoston päätös lääketieteen muuttamisesta (kumottu)
 - » 104, 20. 2. 1960, asetus eläinlääketieteellisen korkeakoulun väliaikaisesta toiminnasta (muutettu 328/62)
 - » 160, 25. 3. 1960, lihantarkastuslaki
 - » 211, 29. 4. 1960, asetus lihavalmisteiden valmistuksen valvonnasta
 - » 219, 6. 5. 1960, lihantarkastusasetus
 - » 220, 6. 5. 1960, asetus lihan sekä lihavalmisteiden viennistä ja tuonnista
 - » 231, 13. 5. 1960, asetus valtion eläinlääketieteellisen laitoksen valmisteista ja tutkimuksista suoritettavasta korvauksesta annetun asetuksen muuttamisesta (muutettu 392/60)
 - » 267, 14. 5. 1960, maatalousministeriön päätös lihantarkastuksesta ja siitä johtuvasta lihan arvostelemisesta
 - 27. 5. 1960, eläinlääketieteellisen korkeakoulun opetus- ja tutkintosääntö (muutettu 31. 5. 1963)
 - » 392, 30. 9. 1960, asetus valtion eläinlääketieteellisen laitoksen valmisteista ja tutkimuksista suoritettavasta korvauksesta annetun asetuksen muuttamisesta
 - » 488, 16. 12. 1960, laki helposti leviävien eläintautien vastustamisesta
 - » 19, 19. 1. 1961, valtioneuvoston päätös lääketieteen vahvistamisesta

- N:o 307, 2. 7. 1958, handels- och industriministeriets beslut om behandling av grönsaker med kopparföreningar (upphävt 477/61).
- » 320, 17. 7. 1958, statsrådets beslut angående fastställande av medicinaltaxan (upphävt).
 - » 439, 7. 11. 1958, förordning angående reglemente för distriktsveterinärerna.
 - » 445, 8. 11. 1958, lantbruksministeriets beslut angående pastörisering av konsumtionsmjölk (upphävt 467/62).
 - » 455, 14. 11. 1958, förordning angående transport å fartyg av vissa slag av gods och levande djur.
 - » 472, 27. 11. 1958, lantbruksministeriets beslut innefattande instruktion för distriktsveterinärerna.
 - » 4, 8. 1. 1959, statsrådets beslut angående ändring av medicinaltaxan (upphävt).
 - » 159, 24. 3. 1959, lantbruksministeriets beslut om standardisering av konsumtionsmjölkens fettinnehåll (upphävt 467/62).
 - » 179, 10. 4. 1959, förordning om smör.
 - » 347, 13. 8. 1959, statsrådets beslut om statens anstalter för livsmedelsundersökningar.
 - » 369, 24. 9. 1959, statsrådets beslut angående legitimationsexamen för djurläkare (upphävt 526/62).
 - » 392, 23. 10. 1959, förordning angående införsel till landet av kött och köttprodukter (ändrad 220/60).
 - » 416, 13. 11. 1959, förordning om ändring av förordningen angående försäljning av alkoholhaltiga ämnen å apotek.
 - » 513, 23. 12. 1959, handels- och industriministeriets beslut om tillstånd till användning av färgat korvskinn.
 - » 52, 28. 1. 1960, statsrådets beslut angående ändring av medicinaltaxan (upphävt).
 - » 104, 20. 2. 1960, förordning om veterinärmedicinska högskolans interimistiska verksamhet (ändrad 328/62).
 - » 160, 25. 3. 1960, lag om köttbesiktning.
 - » 211, 29. 4. 1960, förordning om övervakning av tillverkningen av köttprodukter.
 - » 219, 6. 5. 1960, förordning om köttbesiktning.
 - » 220, 6. 5. 1960, förordning angående utförsel och införsel av kött och köttprodukter.
 - » 231, 13. 5. 1960, förordning om ändring av förordningen om ersättning för statens veterinärmedicinska anstalts preparat och undersökningar (ändrad 392/60).
 - » 267, 14. 5. 1960, lantbruksministeriets beslut om köttbesiktning och därav föranledd bedömning av kött.
 - 27. 5. 1960, undervisnings- och examensstadga för veterinärmedicinska högskolan (ändrad 31. 5. 1963).
 - » 392, 30. 9. 1960, förordning angående ändring av förordningen om ersättning för statens veterinärmedicinska anstalts preparat och undersökningar.
 - » 488, 16. 12. 1960, lag om bekämpande av djursjukdomar, som med lätthet sprida sig.
 - » 19, 19. 1. 1961, statsrådets beslut angående fastställande av medicinaltaxan.

- N:o 244, 10. 5. 1961, asetus eläinlääkärien toimitus-
palkkioista
- » 264, 19. 5. 1961, vesilaki (muutettu 453/63)
- » 389, 8. 7. 1961, laki liikkuvasta kaupasta
- » 436, 17. 8. 1961, valtioneuvoston päätös minkkien
virusripulin vastustamisesta
- » 438, 18. 8. 1961, kauppa- ja teollisuusministeriön
päätös sallituista elintarvikeväreistä
- » 475, 13. 10. 1961, asetus elintarvikeasetuksen
muuttamisesta
- » 476, 17. 10. 1961, kauppa- ja teollisuusministeriön
päätös vähittäismyyntipäällyksiin tehtävistä
merkinnöistä
- » 477, 17. 10. 1961, kauppa- ja teollisuusministeriön
päätös elintarvikkeisiin käytettäväksi salli-
tuista lisäaineista (muutettu 266/62 ja 46/63)
- » 548, 5. 12. 1961, maatalousministeriön päätös piiri-
eläinlääkäriin tutkinnosta
- » 98, 29. 1. 1962, virkamatojen matkustusluokista
ja päivärahasta annetun valtioneuvoston pää-
töksen muuttamisesta (muutettu 508/62)
- » 175, 22. 2. 1962, valtioneuvoston päätös maan ja-
kamisesta piirieläinlääkäripiireihin (kumottu
125/63)
- » 179, 22. 2. 1962, maatalousministeriön päätös piiri-
eläinlääkärien asuinpaikoista (kumottu 126/
63)
- » 199, 3. 3. 1962, kauppa- ja teollisuusministeriön
päätös liikkuvasta kaupasta
- » 266, 16. 3. 1962, kauppa- ja teollisuusministeriön
päätös elintarvikkeisiin käytettäväksi salli-
tuista lisäaineista annetun kauppa- ja teolli-
suusministeriön päätöksen muuttamisesta
- » 280, 30. 3. 1962, asetus lihasta ja lihavalmisteista
annetun asetuksen muuttamisesta
- » 317, 3. 5. 1962, valtioneuvoston päätös salmonel-
loosin vastustamisesta eläimissä
- » 328, 18. 5. 1962, asetus eläinlääketieteellisen kor-
keakoulun väliaikaisesta toiminnasta annetun
asetuksen muuttamisesta
- » 467, 28. 8. 1962, maatalousministeriön päätös ku-
lutusmaidosta (muutettu 418/63)
- » 526, 4. 10. 1962, valtioneuvoston päätös eläinlää-
käriin laillistamistutkinnosta
- » 46, 22. 1. 1963, kauppa- ja teollisuusministeriön
päätös elintarvikkeisiin käytettäväksi salli-
tuista lisäaineista annetun kauppa- ja teolli-
suusministeriön päätöksen muuttamisesta
- » 94, 15. 2. 1963, asetus valtion eläinlääketieteelli-
sestä laitoksesta annetun asetuksen muutta-
misesta
- » 123, 8. 3. 1963, asetus elintarvikeasetuksen muut-
tamisesta
- » 125, 28. 2. 1963, valtioneuvoston päätös maan ja-
kamisesta piirieläinlääkäripiireihin
- » 126, 5. 3. 1963, maatalousministeriön päätös piiri-
eläinlääkärien asuinpaikoista
- » 203, 18. 4. 1963, asetus maatalousministeriön eläin-
lääkintöosaston oikeudesta myöntää lieven-
nyksiä eläintautitilain soveltamisesta annetun
asetuksen määräyksistä
- N:o 244, 10. 5. 1961, förordning om veterinärer till-
kommande förrättningsarvoden.
- » 264, 19. 5. 1961, vattenlag (ändrad 453/63).
- » 389, 8. 7. 1961, lag om kringföringshandel.
- » 436, 17. 8. 1961, statsrådets beslut angående be-
kämpande av virusdiarré hos minkar.
- » 438, 18. 8. 1961, handels- och industriministeriets
beslut om tillåtna livsmedelsfärger.
- » 475, 13. 10. 1961, förordning om ändring av livs-
medelsförordningen.
- » 476, 17. 10. 1961, handels- och industriministeriets
beslut angående anteckningar på minutför-
säljningshöljen.
- » 477, 17. 10. 1961, handels- och industriministeriets
beslut angående i livsmedel tillåtna tillsatsäm-
nen (ändrat 266/62 och 46/63).
- » 548, 5. 12. 1961, lantbruksministeriets beslut om
distriktsveterinärexamen.
- » 98, 29. 1. 1962, statsrådets beslut om ändring av
statsrådets beslut angående reseklass och dag-
trakmente vid tjänsteresa (ändrat 508/62).
- » 175, 22. 2. 1962, statsrådets beslut om landets
indelning i distriktsveterinärdistrikt (upphävt
125/63).
- » 179, 22. 2. 1962, lantbruksministeriets beslut om
distriktsveterinärernas boningsorter (upphävt
126/63).
- » 199, 3. 3. 1962, handels- och industriministeriets
beslut om kringföringshandel.
- » 266, 16. 3. 1962, handels- och industriministeriets
beslut om ändring av handels- och industri-
ministeriets beslut angående i livsmedel till-
åtna tillsatsämnen.
- » 280, 30. 3. 1962, förordning angående ändring av
förordningen om kött och köttprodukter.
- » 317, 3. 5. 1962, statsrådets beslut om bekämpning
av salmonellos hos djur.
- » 328, 18. 5. 1962, förordning angående ändring av
förordningen om veterinärmedicinska hög-
skolans interimistiska verksamhet.
- » 467, 28. 8. 1962, lantbruksministeriets beslut om
konsumtionsmjölk (ändrat 418/63).
- » 526, 4. 10. 1962, statsrådets beslut om legitima-
tionsexamen för veterinär.
- » 46, 22. 1. 1963, handels- och industriministeriets
beslut om ändring av handels- och industri-
ministeriets beslut angående i livsmedel till-
åtna tillsatsämnen.
- » 94, 15. 2. 1963, förordning angående ändring av
förordningen om statens veterinärmedicinska
anstalt.
- » 123, 8. 3. 1963, förordning om ändring av livsme-
delsförordningen.
- » 125, 28. 2. 1963, statsrådets beslut om landets
indelning i distriktsveterinärdistrikt.
- » 126, 5. 3. 1963, lantbruksministeriets beslut om
distriktsveterinärernas boningsorter.
- » 203, 18. 4. 1963, förordning angående lantbruks-
ministeriets veterinäravdelning tilldelad rätt
att bevilja lindringar i bestämmelserna i
förordningen angående tillämpning av lagen
om djursjukdomar.

- N:o 418, 26. 8. 1963, maatalousministeriön päätös kulutusmaidosta annetun maatalousministeriön päätöksen muuttamisesta
- » 453, 11. 10. 1963, laki vesilain muuttamisesta
 - » 505, 15. 11. 1963, laki apteekkitavaralain muuttamisesta

Yleiskirjeet

- N:o 92, 31. 12. 1954, Tuberkuliinitutkimuksista
- » 93, 25. 3. 1955, Ohjeita terveydenhoitolautakunnille ja eläinlääkäreille kananmunista annetun asetuksen (105/55) soveltamisesta
 - » 94, 17. 5. 1955, Eläinlääkärihygieenikkojen pätevyysvaatimuksista
 - » 95, 24. 2. 1956, Sikojen aivastustaudista
 - » 96, 31. 10. 1956, Eläinlääkärien toimituspalkkioista
 - » 97, 15. 2. 1957, Nautaeläintenutaretulehduksen vastustamisesta
 - » 98, 13. 3. 1957, Koirien ja kissojen kuljetuksesta Norjan, Ruotsin, Suomen ja Tanskan välillä
 - » 99, 8. 1. 1958, Näytteiden toimittamisesta valtion eläinlääketieteelliseen laitokseen
 - » 100, 28. 2. 1958, Tuberkuloosin vastustamisesta
 - » 101, 1. 3. 1958, Luomistaudin vastustamisesta
 - » 102, 11. 10. 1958, Karjan ja eläimen terveydentilasta annettavista todistuksista
 - » 103, 30. 4. 1960, Lihavalmisteiden valmistuksen valvonnasta
 - » 104, 9. 5. 1960, Lihavalmisteiden valmistuksen valvonnasta
 - » 105, 31. 5. 1960, Lihan arvostelusta
 - » 106, 31. 5. 1960, Lihantarkastuksesta
 - » 107, 31. 5. 1960, Tarkastuseläinlääkäriin pätevydestä
 - » 108, 31. 5. 1960, Eläinten kuljetuksesta
 - » 109, 31. 12. 1960, Virkamatkojen päivärahoista
 - » 110, 19. 4. 1961, Lihan ja lihavalmisteiden viennistä
 - » 111, 4. 4. 1961, Bakteriologisen tutkimuksen suorittamisesta lihantarkastuksessa
 - » 112, 15. 5. 1961, Eläinlääkärien toimituspalkkioista
 - » 113, 10. 10. 1961, Minkkien virusripulista
 - » 114, 30. 9. 1962, Helposti leviävien eläintautien vastustamisesta
 - » 115, 30. 9. 1962, Suu- ja sorkkataudista
 - » 116, 31. 5. 1963, Porsasvälityksestä
 - » 117, 30. 8. 1963, Virkamatkojen päivärahoista

Yleiskirjeiden lisäksi lähetettiin eläinlääkintöosastolta eläinlääkäreille eläinlääkärikuntaa yleisesti koskevia tiedotuksia kertomusvuosina seuraavasti: 1954 28, 1955 25, 1956 20, 1957 26, 1958 22, 1959 25, 1960 29, 1961 22, 1962 23 ja 1963 26. Tiedotukset koskivat eläintautien vastustamista, eläinten ja eläintuotteiden vientiä ja tuontia, rehuja, lääkkeitä ja rokotteita, lihan- ja maidontarkastusta, elintarvikehygieniää ym.

- N:o 418, 26. 8. 1963, lantbruksministeriets beslut angående ändring av lantbruksministeriets beslut om konsumtionsmjölk.
- » 453, 11. 10. 1963, lag om ändring av vattenlag.
 - » 505, 15. 11. 1963, lag om ändring av apoteksvarulagen.

Cirkulär

- N:o 92, 31. 12. 1954, tuberkulosundersökningar
- » 93, 25. 3. 1955, anvisningar till hälsovårdsnämnder och veterinärer angående tillämpningen av förordningen om hönsägg (105/55).
 - » 94, 17. 5. 1955, livsmedelshygienikernas kompetensfördringar.
 - » 95, 24. 2. 1956, nyssjuka hos svin.
 - » 96, 31. 10. 1956, veterinärer tillkommande förrätningsarvoden.
 - » 97, 15. 2. 1957, bekämpandet av juverinflammation hos nötkreatur.
 - » 98, 13. 3. 1957, transport av hundar och katter mellan Danmark, Finland, Norge och Sverige.
 - » 99, 8. 1. 1958, insändandet av prov till statens veterinärmedicinska anstalt.
 - » 100, 28. 2. 1958, om bekämpning av tuberkulos.
 - » 101, 1. 3. 1958, om bekämpning av smittsam kastning.
 - » 102, 11. 10. 1958, intyg angående besättnings och djurs hälsotillstånd.
 - » 103, 30. 4. 1960, övervakning av tillverkningen av köttprodukter.
 - » 104, 9. 5. 1960, övervakning av tillverkningen av köttprodukter.
 - » 105, 31. 5. 1960, bedömning av kött.
 - » 106, 31. 5. 1960, köttbesiktning.
 - » 107, 31. 5. 1960, besiktningsveterinärs kompetens.
 - » 108, 31. 5. 1960, transport av djur.
 - » 109, 31. 12. 1960, dagtraktamente vid tjänsteresa.
 - » 110, 19. 4. 1961, utförsel av kött och köttprodukter.
 - » 111, 4. 4. 1961, utförande av bakteriologisk köttbesiktning.
 - » 112, 15. 5. 1961, veterinärer tillkommande förrättningsarvoden.
 - » 113, 10. 10. 1961, virusdiarré hos minkar.
 - » 114, 30. 9. 1962, stadgandena i lagen om bekämpande av djursjukdomar, som med lätthet sprida sig.
 - » 115, 30. 9. 1962, mul- och klövsjuka.
 - » 116, 31. 5. 1963, grisförmedling.
 - » 117, 30. 8. 1963, Dagtraktamente under tjänsteresor.

Utom cirkulär sände veterinäravdelningen under redogörelseåren till veterinärerna veterinärkåren i allmänhet berörande meddelanden som följer: 1954 28, 1955 25, 1956 20, 1957 26, 1958 22, 1959 25, 1960 29, 1961 22, 1962 23 och 1963 26. Meddelandena gällde bekämpandet av djursjukdomar, export och import av djur och animaliska produkter, foder, mediciner och vacciner, kött- och mjölkkontroll, livsmedelshygien, mm.

Apurahoja on myönnetty seuraavasti Understöd beviljades som följer

	Eläinlääkäriksi aikoville Åt veterinär- studerande	Kunnille myönnetty valtionapu eläinlääkä- rin palkkaamiseksi Statsbidrag åt kommuner för avlöning av veterinär	Eläinlääk. korkea- koulun opettajiksi aikoville Åt blivande lärare vid veterinärhögskolan	Puutostauti- tutkimuksiin För undersökning av bristsjukdomar
	mk/v	mk/v	mk/v	mk/v
1954	1 100 000	1 300 000	—	—
1955	1 700 000	1 300 000	—	1 989 420
1956	1 699 700	1 300 000	—	1 944 157
1957	1 700 000	1 400 000	—	1 692 094
1958	5 925 000	1 600 000	—	1 997 080
1959	5 396 000	1 600 000	—	1 491 786
1960	6 295 000	2 000 000	—	1 283 518
1961	6 417 000	2 000 000	1 000 000	1 088 542
1962	5 328 000	2 000 000	1 000 000	1 087 578
1963*)	52 410	20 000	15 000	13 315

*) rahayksikön muutos nykymarkaksi.

*) ändringen av myntenheten till nymark.

Neuvottelukunta

Eläinlääkintöosaston neuvottelukuntaan ovat vuosina 1954—1963 osastopäällikön (pj) ja toimistopäälliköiden lisäksi kuuluneet:

eläinlääketieteen edustajana valtion eläinlääketieteellisen laitoksen johtaja professori V. Rislakki 1954—1962 ja vuodesta 1963 valtion eläinlääketieteellisen laitoksen johtaja professori J. Holmberg,

lääketieteen edustajana lääkintöneuvos L. A. Kaprio 1954—1956 ja vuodesta 1957 lääkintöneuvos Risto Pätiälä,

maatalouden edustajana maatalousneuvos P. Kajanoja 1954—1962 ja vuodesta 1963 maatalousneuvos O. Palva,

lakitieteen edustajan kansliapäällikkö T. Ahava 1954—1960 ja vuodesta 1960 hallitusneuvos Erkki Rankama.

Lisäksi on neuvottelukunnan kokouksiin ottanut osaa puheenjohtajan kutsumia asiantuntijoita.

Neuvottelukunta on tänä aikana käsitellyt mm. asioita, jotka ovat koskeneet laki- ja asetusluonnoksia, ehdotuksia maatalousministeriön päätöksiksi, yleiskirje-luonnoksia, virkanimitysasioita, kurinpitotietoja, eläinten ja eläintuotteiden maahan tuontia ja maasta vientiä, eläinlääkärien jatkokoulutusta, kuten elintarvikehygieenikkojen ja piirieläinlääkärien tutkintoja, elintarvikehygieniää, suu- ja sorkkatautilitannetta, valkovatsuritulitannetta, minkkien virusripulitulitannetta ym. kulloinkin ajankohtaisia asioita.

Komiteat ja toimikunnat

Valtioneuvosto asetti 1953 toimikunnan arvioimaan esiintyneestä suu- ja sorkkataudista aiheutuneita vahinkoja. Toimikunnan puheenjohtajaksi kutsuttiin agronomi A. Ollila ja jäseniksi professori V. Kankaanpää, varatuomari V. Knuuti, kunnallisneuvos E. Pusa sekä maanviljelijä I. Härmä. Toimikunnan sihteeriksi otettiin agronomi A. Ilmarinen. Toimikunta jätti mietintönsä 1954.

Maatalousministeriö asetti 1953 nautojen lihasrappeutumaa tutkimaan toimikunnan, jonka puheenjohtajaksi kutsuttiin professori P. I. Stenius sekä jäseniksi professorit V. Rislakki, O. Turpeinen ja H. Westermarck,

Veterinäravdelningens konsultativa kommission

Veterinäravdelningens konsultativa kommission har under åren 1954—1963 utom av avdelningschefen (ordf.) och byråcheferna bestått av: föreståndaren för statens veterinärmedicinska anstalt professor V. Rislakki 1954—1962 och från år 1963 föreståndaren för statens veterinärmedicinska anstalt professor J. Holmberg såsom representant för veterinärmedicinen, medicinalrådet L. A. Kaprio 1954—1956 och från och med år 1957 medicinalrådet Risto Pätiälä såsom representant för humanmedicin, lantbruksrådet P. Kajanoja 1954—1962 och från och med år 1963 lantbruksrådet O. Palva såsom representant för lantbrukshållningen, kanslichefen T. Ahava 1954—1960 och från och med år 1960 regeringsrådet Erkki Rankama såsom juridisk representant.

Vidare har av ordföranden kallade sakkunniga deltagit i kommissionens sammanträden.

Konsultativa kommissionen har under denna tid behandlat bl.a. ärenden, vilka berört utkast till lagar och förordningar, förslag till lantbruksministeriets beslut, utkast till cirkulär, tjänsteutnämningens ärenden, disciplinärenden, import och export av djur och djurprodukter, vidareutbildning av veterinärer, såsom examina för livsmedelshygieniker och distriktsveterinärer, livsmedelshygien, mul- och klövsjuke-, vit diarré-, virusdiarrésituationen o.a. aktuella frågor.

Kommittéer och kommissioner

Statsrådet tillsatte år 1963 en kommission för att beräkna de förluster som förorsakats av mul- och klövsjuke. Till ordförande för kommissionen kallades agronom A. Ollila och till ledamöter professor V. Kankaanpää, vicehäradshövding V. Knuuti, kommunalrådet E. Pusa samt jordbrukaren I. Härmä. Till sekreterare i kommissionen antogs agronom A. Ilmarinen. Kommissionen avlät sitt betänkande 1954.

Lantbruksministeriet tillsatte 1953 en kommission för undersökning av muskeldegeneration hos nötkreatur. Till ordförande kallades professor P. I. Stenius samt till medlemmar professorerna V. Rislakki, O. Turpeinen och

piirieläinlääkäri R. Moberg, yliassistentti L. Reinius ja eläinlääkäri S. Talanti. Toimikunta otti sihteeriksi eläinlääkäri P. Anderssonin. Toimikunnan työ päättyi 1962.

Valtioneuvosto asetti 1954 lihantarkastuslainsäädäntökomitean laatimaan ehdotusta lihantarkastusta koskevan lainsäädännön uudistamiseksi. Komitean puheenjohtajaksi kutsuttiin eläinlääkintöneuvos Klaus Tarnaala sekä jäseniksi lakit.lis. M. Zitting, varatuomari R. Turunen ja A. Varheenmaa. Sihteeriksi otettiin varatuomari M. Hietala. Komitea antoi mietintönsä 1958.

Valtioneuvosto asetti 1955 komitean eläinlääkintähuoltolainsäädännön tarkistamista ja kehittämistä varten. Komitean puheenjohtajaksi kutsuttiin ylijohtaja E. Huhtala sekä jäseniksi maatalousneuvos P. Kajanoja, maatalousneuvos T. Nissinen, piirieläinlääkäri R. Vuorinen, agronomi E. Pernu, kaupungineläinlääkäri B. Österholm, kansanedustaja S. Halinen ja kansanedustaja V. Tikkaaja. Maatalousneuvos T. Nissinen on vuoden 1956 päättyessä saanut vapautuksen komitean jäsenyydestä. Sihteerinä oli lainsäädäntöneuvos E. Rankama. Komitea jätti I osamietinnön 1956 sekä lopullisen mietinnön 1960.

Maatalousministeriö asetti 1958 eläinlääketieteellisen korkeakoulun rakennustoimikunnan. Toimikunnan puheenjohtajaksi kutsuttiin eläinlääkintöneuvos J. Holmberg sekä jäseniksi ylijohtaja E. Huhtala, rakennusneuvos B. Kelopuu, prof. P. I. Stenius, prof. O. Turpeinen, piirieläinlääkäri R. Moberg ja eläinlääketieteen tohtori S. Talanti. Toimikunta otti sihteerikseen apulaisprofessori S. Paatsaman.

Maatalousministeriö asetti 1960 toimikunnan maidontarkastuslain nojalla annettujen säännösten tarkistamista varten. Toimikunnan puheenjohtajaksi kutsuttiin kaupungineläinlääkäri B. Österholm sekä jäseniksi professori M. Hietaranta, kansanedustaja A. Marttila, agronomi E. Palojarvi ja eläinlääkäri T. J. Salmi. Ennen toimikunnan työn valmistumista kuolivat sen jäsenet Hietaranta ja Marttila. Toimikuntaa täydennettiin 1962 kutsumalla jäseniksi lääkintöneuvos A. Ojala sekä edelleen agronomit E. Horelli ja O. Sipilä, toiminnanjohtaja E. Kivioja, pääjohtaja J. Jalava ja lääket. ja kir.tri T. Savolainen. Sihteerinä oli koko ajan varatuomari U. Hakavuori. Toimikunta antoi mietintönsä 1964.

Maatatusministeriö asetti 1961 toimikunnan laatimaan eläinlääketieteellisen korkeakoulun täydellistä toimintasuunnitelmaa. Toimikunnan puheenjohtajaksi kutsuttiin professori O. Turpeinen sekä jäseniksi eläinlääkintöneuvos J. Holmberg, professorit S. Talanti, H. Teir ja U. Vartiovaara. Sihteeriksi otettiin yliassistentti T. Hämmäinen. Toimikunta jätti mietintönsä 1962.

Maatalousministeriö asetti 1961 toimikunnan suunnittelemaan valtion eläinlääketieteellisen laitoksen laajentamista. Puheenjohtajaksi kutsuttiin professori V. Rislakki sekä jäseniksi dosentti K. Penttinen, vt. laboraattori T. Estola ja eläinlääkintötarkastaja R. Vuorinen. Toimikunta otti sihteeriksi varatuomari O. Riikosen. Mietintö jätettiin 1963.

Maatalousministeriö on 1961 asettanut toimikunnan suunnittelemaan siipikarjan lihantarkastuksen järjestämisestä. Toimikunnan puheenjohtajaksi ministeriö kutsui eläinlääkäri T. J. Salmen sekä jäseniksi toimitusjohtaja

H. Westermarck, distriktsveterinär R. Moberg, överassistent L. Reinius och veterinär S. Talanti. Kommissionen antog till sekreterare veterinär P. Andersson. Kommissionens arbete avslutades 1962.

Statsrådet tillsatte 1954 en kommission för revision av köttkontrollagstiftningen, med uppgift att utarbeta förslag till revision av lagstiftningen om köttkontroll. Till ordförande för kommittén kallades veterinärrådet Klaus Tarnaala och till ledamöter jur.lis. M. Zitting samt vicehäradshövdingarna R. Turunen och A. Varheenmaa. Till sekreterare antogs vicehäradshövding M. Hietala. Kommissionen avgav sitt betänkande 1958.

Statsrådet tillsatte 1955 en kommitté för revision och utvecklande av lagstiftningen om veterinärvård. Till ordförande i kommittén kallades överdirektör E. Huhtala och till ledamöter lantbruksrådet P. Kajanoja, lantbruksrådet T. Nissinen, distriktsveterinär R. Vuorinen, agronom E. Pernu, stadsveterinär B. Österholm, riksdagsman S. Halinen och riksdagsman V. Tikkaaja. Lantbruksrådet T. Nissinen befriades från medlemskap i kommittén i slutet av år 1956. Sekreterare var lagstiftningsrådet E. Rankama. Kommittén inlämnade delbetänkande I år 1956, och slutligt betänkande 1960.

Lantbruksministeriet tillsatte 1958 en byggnadskommission för veterinärmedicinska högskolan. Till ordförande i kommissionen kallades veterinärrådet J. Holmberg och till medlemmar överdirektör E. Huhtala, byggnadsrådet B. Kelopuu, professor P. I. Stenius, professor O. Turpeinen, distriktsveterinär R. Moberg och veterinärmed. doktor S. Talanti. Kommissionen antog till sekreterare bitr. professor S. Paatsama

Lantbruksministeriet tillsatte 1960 en kommission för revision av stadganden som utfärdats med stöd av lagen om mjölkkontroll. Till ordförande för kommissionen kallades stadsveterinären B. Österholm och till ledamöter professor M. Hietaranta, riksdagsman A. Marttila, agronom E. Palojarvi och veterinär T. J. Salmi. Ledamöterna Hietaranta och Marttila avled innan arbetet blev färdigt. Kommissionen kompletterades 1962 genom att till medlemmar kallades medicinalrådet A. Ojala och ytterligare agronomerna E. Horelli och O. Sipilä, verksamhetsledaren E. Kivioja, generaldirektör J. Jalava samt med. och kir.dr T. Savolainen. Sekreterare var hela tiden vicehäradshövding U. Hakavuori. Kommissionen avgav sitt betänkande 1964.

Lantbruksministeriet tillsatte 1961 en kommission för planering av veterinärmedicinska högskolans verksamhet. Till ordförande för kommissionen kallades professor O. Turpeinen och till ledamöter veterinärrådet J. Holmberg samt professorerna S. Talanti, H. Teir och U. Vartiovaara. Till sekreterare antogs överassistent T. Hämmäinen. Kommissionen avgav sitt betänkande 1962.

Lantbruksministeriet tillsatte 1961 en kommission för planering av en utvidgning av statens veterinärmedicinska anstalt. Till ordförande kallades professor V. Rislakki och till ledamöter docenten K. Penttinen, t.f. laboratorn T. Estola och veterinärinspektör R. Vuorinen. Kommissionen antog till sekreterare vicehäradshövding O. Riikonen. Betänkande avgavs 1963.

Lantbruksministeriet tillsatte 1961 en kommission för att planera organiserandet av köttkontrollen i fråga om fjäderfä. Till ordförande för kommissionen kallade ministeriet veterinär T. J. Salmi och till ledamöter verk-

Gustav Sandelinin, johtaja K. Sorkion ja agronomi E. E. Toivosen. Sihteeriksi toimikunta otti varatuomari L. Kärävän. Toimikunta jatkaa työtään.

Eläinlääketieteellisen korkeakoulun rakennustoimikunnan kokoonpanoa muutti maatalousministeriö 1962 siten, että siihen tulivat kuulumaan puheenjohtajana eläinlääkintöneuvos J. Holmberg sekä jäsenenä ylijohtaja E. Huhtala, rakennusneuvos B. Kelopuu, professorit O. Turpeinen, S. Talanti, H. Westermarck ja S. Paatsama. Toimikunnan sihteeriksi otettiin samana vuonna varatuomari Anneli Mäkinen. Professori S. Tallannin erottua 1963 kutsuttiin toimikunnan jäseneksi professori V. Rislakki.

Maatalousministeriö asetti 1962 eläinlääkintöhuolto-toimikunnan, jonka tehtävänä on tarkistaa ja laatia hallituksen esityksen muotoon eläinlääkintöhuoltokomitean ehdotus eläinlääkintöhuoltolaiksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi kutsuttiin ylijohtaja E. Huhtala sekä jäseniksi hallitusneuvos E. Rankama ja hallitusneuvos A. Hannus. Toimikuntaan kutsuttiin 1963 jäseneksi myös eläinlääkintöneuvos Klaus Tarnaala. Lainopin kand. Pekka Liakka otettiin sihteeriksi. Toimikunta jätti mietintönsä 1963.

Puolustustaloudellinen suunnittelukunta asetti 1963 toimikunnan laatimaan suunnitelman valtakunnallisen eläinlääkintöhuollon järjestelystä poikkeuksellisissa oloissa. Toimikunnan puheenjohtajaksi kutsuttiin ylijohtaja E. Huhtala, varapuheenjohtajaksi eläinlääkintöneuvos T. Ora sekä jäseniksi eläinlääkintöeversti K. Jokinen, agronomi O. Juvala, maatalousneuvos E. Lähdeoja, maatalousneuvos O. Palva ja toiminnanjohtaja T. J. Salmi. Sihteeriksi otettiin eläinlääkintötarkastaja A. Niemiahö.

Ulkomainen yhteys

Suomi on edelleen kuulunut jäsenenä kansainväliseen eläintautitoimistoon — Office International des Épidémiologies —. Maamme pysyvänä edustajana toimistossa on ylijohtaja E. Huhtala. Edellä mainitun järjestön ja eräiden muiden kansainvälisten järjestöjen kokouksiin ja seminaareihin on lisäksi osallistunut eläinlääkintöosaston muita eläinlääkäreitä.

Neuvottelujen tuloksena on v. 1959 päästy erillissopimukseen Sosialististen Neuvostotasavaltain Liiton kanssa yhteistoiminnasta eläinlääkinnön alalla. Sopimus koskee mm. tarttuvien eläintautien ilmoittamista ym.

Eläinlääkärikunta

	Eläinlääkäreitä vuoden lopussa	Laillistettu vuoden aikana
1954	305	10
1955	319	18
1956	319	7
1957	339	26
1958	358	21
1959	381	31
1960	398	24
1961	423	34
1962	439	24
1963	457	24

ställande direktör Gustav Sandelin, direktör K. Sorkio och agronom E. E. Toivonen. Till sekreterare antog kommissionen vicehäradshövding L. Kärävä. Kommissionens arbete fortgår.

År 1962 ändrade lantbruksministeriet sammansättningen av byggnadskommissionen för veterinärmedicinska högskolan så, att till den kom att höra veterinärrådet J. Holmberg såsom ordförande och överdirektör E. Huhtala, byggnadsrådet B. Kelopuu, professorerna O. Turpeinen, S. Talanti, H. Westermarck och S. Paatsama såsom ledamöter. Till sekreterare för kommissionen antogs samma år vicehäradshövding Anneli Mäkinen. Sedan professor S. Talanti avgått 1963 kallades professor V. Rislakki till medlem i kommissionen.

Lantbruksministeriet tillsatte 1962 en veterinärvårds-kommission med uppgift att revidera och i form av regeringsproposition utarbeta veterinärvårds-kommissionens förslag till en veterinärvårds-lag. Till ordförande i kommissionen kallades överdirektör E. Huhtala samt till ledamöter regeringsrådet E. Rankama och regeringsrådet A. Hannus. Till kommissionen kallades 1963 såsom ledamöter även veterinärrådet Klaus Tarnaala. Juris kand. Pekka Liakka antogs till sekreterare. Kommissionen avgav sitt betänkande 1963.

Försvarsekonomiska planeringskommissionen tillsatte 1963 en kommission för planering av veterinärvårdens organisering under exceptionella förhållanden. Till ordförande för kommissionen kallades överdirektör E. Huhtala, till viceordförande veterinärrådet T. Ora och till ledamöter veterinäröversten K. Jokinen, agronom O. Juvala, lantbruksrådet E. Lähdeoja, lantbruksrådet O. Palva och verksamhetsledare T. J. Salmi. Till sekreterare antogs veterinärspektör A. Niemiahö.

Utländska förbindelser

Finland har fortgående varit medlem i internationella djursjukdomsbyrån — Office International des Épidémiologies —. Permanent representant för vårt land i byrån är överdirektör E. Huhtala. Vidare har i ovannämnda organisations och vissa andra internationella organisations möten och seminarier deltagit veterinärvårdens andra veterinärer.

Såsom resultat av överläggningar uppnåddes år 1959 separatfördrag med Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund om samarbete inom veterinärmedicinens område. Fördraget omfattar även meddelande om smittosamma djursjukdomar m.m.

Veterinärkåren

	Veterinärer i slutet av året	Legaliserade under året
1954	305	10
1955	319	18
1956	319	7
1957	339	26
1958	358	21
1959	381	31
1960	398	24
1961	423	34
1962	439	24
1963	457	24

Taulukko A. Serologis- ym. diagnostiset tutkimukset

Table A. Number of serologic-diagnostic analyses

Tableau A. Analyses de diagnose sérologique.

Tauti — Disease — Maladie	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
<i>Paratyphus abortus equi:</i>										
Hevosia — Horses — Chevaux										
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	37	40	38	23	38	71	62	73	—	—
<i>Malleus:</i>										
Hevosia — Horses — Chevaux										
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	5	3	4	8	2	33	11	26	47	27
<i>Abortus infectiosus:</i>										
<i>Nautaeläimiä — Cattle — Bovidés</i>										
positiivinen tulos — positiv results — resultat positif	26(6)*	41(12)	10(3)	6(2)	2(1)	18(11)	3(1)	—	—	—
heikko positiivinen tulos — feeble positiv results — faible resultat positif ...	14	11	7	12	24	63	17	—	—	—
epävarma tulos — questionable results — resultat indécis	40	31	11	9	4	72	62	—	—	6
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	19 874	18 607	16 778	19 452	21 186	24 306	24 512	24 722	28 384	24 392
<i>Lampaita — Sheep — Moutons</i>										
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	—	—	—	—	—	—	—	—	116	—
<i>Typhus gallinarum:</i>										
<i>Kanoja — Poultry — Poules</i>										
positiivinen tulos — positiv results — resultat positif	189	20	—	—	—	—	1 236	8 911	81	—
heikko positiivinen tulos — feeble positiv results — faible resultat positif ...	108	5	—	—	—	—	—	—	—	—
epävarma tulos — questionable results — resultat indécis	331	—	—	—	—	—	112	151	—	—
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	50 183	24 708	6 700	35 366	15 026	11 003	16 679	228 189	46 591	8 226
<i>Muu siipikarja — Other poultry — Autres volaille</i>										
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	—	—	—	—	—	22	106	225	27	—
<i>Vibrio fetus</i>										
Nautojen emätinlimanäytteitä (mukoagglutinatiokoe)										
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	—	—	5	38	—	33	83	58	102	112
<i>Parainfluenza</i>										
Nautojen verinäytteitä (hemagglutinatiokoe)										
positiivinen tulos — positiv results — resultat positif	—	—	—	—	—	—	—	77	—	—
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	—	—	—	—	—	—	—	122	—	—
<i>Leptospiroosin varalta</i>										
<i>Nautoja — Cattle — Bovidés</i>										
positiivinen tulos — positiv results — resultat positif	—	14	8	—	—	—	—	2	23	5
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	—	254	85	—	3	142	226	334	328	78
<i>Hevosia — Horses — Chevaux</i>										
positiivinen tulos — positiv results — resultat positif	—	—	48	—	—	—	—	—	—	—
negatiivinen tulos — negativ results — resultat negatif	—	—	111	—	—	—	—	3	—	1

* (karjoja — herds — étables)

Tauti — Disease — Maladie	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Koiria — Dogs — Chiens										
positiivinen tulos — <i>positiv results</i> — <i>resultat positif</i>	3	3	1	4	—	3	1	—	4	1
negatiivinen tulos — <i>negativ results</i> — <i>resultat negatif</i>	—	—	8	10	15	10	9	7	4	11
Sikoja — Pigs — Porcs										
positiivinen tulos — <i>positiv results</i> — <i>resultat positif</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
negatiivinen tulos — <i>negativ results</i> — <i>resultat negatif</i>	—	—	—	—	1	—	2	7	1	2
Muita ja turkiseläimiä — Other and fur animals — Autres et animaux a fourrure										
positiivinen tulos — <i>positiv results</i> — <i>resultat positif</i>	—	—	—	2 ¹⁾	1 ²⁾	—	2 ³⁾	2 ⁴⁾	2 ⁴⁾	—
negatiivinen tulos — <i>negativ results</i> — <i>resultat negatif</i>	—	—	—	1	—	4	—	9	105	—
Ihminen — Man — L'homme										
negatiivinen tulos — <i>negativ results</i> — <i>resultat negatif</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—

¹⁾ Susi ja tarhakettu — *Wolf and farmfox — Loup et renard*. ²⁾ Alppikauris — *Alpine ibex — Antilope alpine*. ³⁾ Ahma — *Glutton — Glouton*. ⁴⁾ Kettu ja ahma — *Fox and glutton — Renard et glouton*. ⁵⁾ Lammas ja susi — *Sheep and wolf — Mouton et loup*.

Taulukko B. Tuberkuloosin varalta suoritettut tutkimukset *).

Table B. Number of analyses in order to determine tuberculosis.

Tableau B. Nombre des analyses faites pour la constatation de la tuberculose.

Vuosi — Year — Année	Nautoja Cattle Bovidés	Sikoja Pigs Porcs	Kanoja Poultry Poules	Koiria Dogs Chiens	Muita eläimiä Other animals Autres animaux	Yhteensä Total
1954 +	5	63	5	1	8	82
—	21	26	—	—	—	47
1955 +	7	60	7	—	17	91
—	23	22	—	—	—	45
1956 +	28	134	10	2	—	174
—	22	30	—	2	—	54
1957 +	12	178	1	2	7	200
—	28	26	6	—	—	60
1958 +	11	233	7	1	1	253
—	25	121	3	1	—	150
1959 +	3	323	3	1	—	330
—	20	104	7	2	5	138
1960 +	3	176	2	—	1	182
—	30	140	11	2	13	196
1961 +	7	100	—	1	2	110
—	30	203	13	8	33	287
1962 +	16	42	3	—	1	62
—	33	65	20	7	10	135
1963 +	5	81	6	1	—	93
—	42	281	45	4	17	389

*.) Yleensä tehdään mikroskooppinen tutkimus ja viljely. Nauta- ja siipikarjanäytteistä tehdään aina eläinkoe. — *Generally, a microscopic research and a cultivation are made. An animal test is always made of cattle and poultry samples.* — *En général, on fait une recherche microscopique et une culture. Une inspection d'animal est toujours effectuée des échantillons de bovidés et de volaille.*

Taulukko C. Pernaruton selville saamiseksi tutkitut näytteet.

Table C. Number of analyses in order to determine anthrax.

Tableau C. Nombre des analyses faites pour la constatation de la fièvre charbonneuse.

Vuosi Year Année	Hevosia Horses Chevaux		Nautaeläimiä Cattle Bovidés		Sikoja Pigs Porcs		Lampaita Sheep Moutons		Yhteensä Total
	Posit.	Negat.	Posit.	Negat.	Posit.	Negat.	Posit.	Negat.	
1954	—	22	13	296	1	—	—	—	332
1955	2	33	3	368	—	—	—	—	406
1956	—	28	6	267	—	—	—	—	301
1957	—	35	3	278	—	38	—	2	356
1958	—	31	—	300	—	47	—	2	380
1959	—	49	1	307	—	37	—	2	396
1960	—	45	1	326	—	45	—	7	424
1961	—	47	2	377	—	42	—	3	471
1962	—	32	2	293	—	35	—	1	363
1963	—	40	10	314	—	25	—	2	391

Taulukko D. Maitonäytteitä tutkittiin seuraavat määrät.

Table D. Number of analyses of milk.

Tableau D. Nombre des analyses concernant le lait.

Mikrobiologinen diagnoosi	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Nautaeläimiä — Cattle — Bovidés										
<i>Streptococcus agalactiae</i>	1 158	1 957	2 531	3 940	5 237	5 577	5 186	3 429	3 897	3 321
<i>Streptococcus uberis</i>	4	10	54	26	38	278	203	444	559	535
<i>Streptococcus dysgalactiae</i>	1	—	12	13	9	154	71	83	239	139
<i>Streptococcus zooepidemicus</i>	—	—	—	—	—	42	28	28	50	29
<i>Streptococcus aliae</i> (serol. ryhmä A, B, C, D, E, F, G, K, L, N ym)	262	513	23	86	74	124	82	52	65	77
<i>Corynebacterium pyogenes</i> + <i>streptococcus agalactiae</i>	9	10	1	—	—	—	—	—	—	—
<i>Corynebacterium pyogenes</i>	74	69	20	22	24	38	37	15	35	42
<i>Stafylococcus aureus</i>	550	872	707	942	764	1 267	1 066	1 721	1 660	2 366
<i>Stafylococcus aureus</i> + et al	265	103	11	6	—	—	—	—	—	—
<i>Escherichia coli</i>	—	31	27	6	—	21	42	256	124	157
<i>Diplococcus</i>	—	—	17	—	—	—	4	6	4	—
<i>Klebsiella (Aerobacter aerogenes)</i>	—	2	—	5	—	—	—	30	—	30
<i>Gryptococcus neoformans</i>	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
<i>Algaligenes viscolactis</i>	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Fungi	—	—	—	—	5	4	6	21	10	7
<i>Aspergillus</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Muut — Others — Autres	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Bacillus cereus</i>	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—
<i>Bacterium coli</i>	556	275	289	593	443	482	449	84	44	53
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	15	5	32	15	6	21	38	39	38	41
<i>Pseudomonas corulae</i>	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>B. subtilis</i>	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tutkimukseen kelpaamattomia — Unsuitable for testing — Echantillons inutilisables	458	958	389	1 890	1 429	319	398	199	355	495
	3 356	4 822	4 116	7 544	8 029	8 327	7 612	6 407	7 081	7 292
Kielteiset — Negativ — Negatif	26 343	23 310	29 059	55 475	64 944	67 636	70 043	51 654	49 588	50 347
Yhteensä — Total	29 699	28 132	33 175	63 019	72 973	75 963	77 655	58 061	56 669	57 639

Taulukko E. Valtion eläinlääketieteellisessä laitoksessa suoritetuissa salmonella tutkimuksissa saadut positiiviset tutkimustulokset.

Table E. Positive results found in Salmonella examinations of the State Veterinary Institute.

Tableau E. Résultats positifs obtenus dans les recherches de salmonellose effectuées par l'Institut Vétérinaire de l'État.

	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	Yht. Total
<i>Salmonella typhimurium</i>											
Nauta — Cattle — Bovidés	2	2		2	2	54	38	57	124	34	315
Siipikarja — Poultry — Volaille								12			12
Hevonen — Horse — Cheval				1						1	2
Minkki — Mink — Mink				16	1		14	15		3	49
Kana — Hen — Poule						2			2	3	7
Sika — Pig — Porc					1	2	9	4	3	5	24
Koira — Dog — Chien					2			1		1	4
Kissa — Cat — Cat							1	3		2	6
Lammas — Sheep — Mouton								1			1
Turkiseläin — Fur animal — Animaux a fourrure									7		7
Yhteensä — Total	2	2	—	19	6	58	62	93	136	49	427
<i>Salmonella pullorum</i>											
Kana — Hen — Poule	28						23		81		132
Siipikarja — Poultry — Volaille								297			297
Yhteensä — Total	28	—	—	—	—	—	23	297	81	—	429
<i>Salmonella mission</i>											
Kana — Hen — Poule				8			5		2		15
Minkki — Mink — Mink							3				3
Kalkkuna — Turkey — Dindon							2				2
Siipikarja — Poultry — Volaille								7			7
Sika — Pig — Porc									2		2
Yhteensä — Total	—	—	—	8	—	—	10	7	4	—	29
<i>Salmonella enteritidis</i>											
Kalkkuna — Turkey — Dindon				1							1
Nauta — Cattle — Bovidés						1				1	2
Sika — Pig — Porc						1					1
Minkki — Mink — Mink							6			3	9
Yhteensä — Total	—	—	—	1	—	2	6	—	—	4	13
<i>Salmonella montevideo</i>											
Kana — Hen — Poule						15	8			21	44
Nauta — Cattle — Bovidés							1			1	2
Kalkkuna — Turkey — Dindon							3				3
Sika — Pig — Porc							5		2		7
Hanhi — Goose — Oie							1				1
Siipikarja — Poultry — Volaille								4			4
Turkiseläin — Fur animal — Animaux a fourrure									1		1
Yhteensä — Total	—	—	—	—	—	15	18	4	3	22	62
<i>Salmonella dublin</i>											
Minkki — Mink — Mink							3				3
Nauta — Cattle — Bovidés									5	1	6
Yhteensä — Total	—	—	—	—	—	—	3	—	5	1	9
<i>Salmonella cholera suis</i>											
Sika — Pig — Porc							3	2		3	8
Kana — Hen — Poule										4	4
Yhteensä — Total	—	—	—	—	—	—	3	2	—	7	12
Yhteensä — Total	30	2	—	28	6	75	125	403	229	83	981

1960: *S. tenessee* veje 1 kana — hen — poule, *S. var. kuzendorf* 1 sika — pig — porc, *S. abortus equi* 1 hevonen — horse — cheval;

1961: *S. gatoni* 2 nautaa — cattle — bovidés;

1962: *S. isangi* 1 turkiseläin — fur animal — animaux a fourrure, *S. newport* 1 koira — dog — chien;

1963: *S. isangi* 12 kanaa — hens — poules, *S. paratyphi* 3 kanaa — hens — poules.

Taulukko F. Bakteriologiset tutkimukset luomistaudin selville saamiseksi vv. 1954—1956 (jolloin positiivisia tuloksia vielä esiintyi).

Table F. Bacteriological examinations concerning brucellosis in 1954—1956 (when there still were positive results)
Tableau F. Recherches bactériologiques en prévision d'avortement épizootique en 1954—1956 (à l'époque où des résultats positifs furent encore constatés).

Näyte Sample Echantillon	1954		1955		1956	
	negatiivisia negativ results resultat negatif	positiivisia positiv results resultat positif	negatiivisia negativ results resultat negatif	positiivisia positiv results resultat positif	negatiivisia negativ results resultat negatif	positiivisia positiv results resultat positif
Jälkeiset — Afterbirth — Délivres	2 205	2	2 076	1	1 951	2
Sikiö — Foetus	859	—	890	1	867	—
Kohtulima — Mucus (vaginal)	55	—	57	—	76	—
Yhteensä — Total	3 119	2	3 023	2	2 894	2

Viruseristykset — Virus isolations — Isolations de virus

V. 1962: tutkituissa verinäytteissä oli 14 virusenteriittiposiitivista verinäytettä. — By examination of blood samples were 14 samples positive for virus enteritis. — Il y avait 14 examens du sang enteritis virótica (Bovine) parmi les échantillons examinés.

V. 1963: tarttuva laryngotrakeiitti (ILT): 4 positiivista, 14 negatiivista; tarttuva aivo- ja selkäydintulehdus (TAT): 2 positiivista; penikkauti: 2 positiivista, 3 kielteistä. — Infections laryngo tracheitri ILT: 4 positive, 14 negative; Avian encephalomyelitis: 2 positive; Febris catarrhalis infectiosa canum: 2 positive, 3 negative. — Laryngo-traquetis infectiosa: 4 positives, 14 negatives; Avian Encephalomyelitis: 2 positives; Maladie de jeunes chiens: 2 positives, 3 negatives.

Parasitologiset tutkimukset vuosina 1954—1963

Vuonna 1954 eläinlääketieteelliseen laitokseen lähetettiin kaikkiaan 1 175 ulostus-, suolisto- ja elinnäytettä. Suoritetuista tutkimuksista saatiin 665 myönteistä tulosta, diagnosen jakautuessa seuraavasti:

Anoplocephala perfoliata 1, Ascaridia perspicillum 1, Dictyocaulus viviparus 1, Dictyocaulus filaria 5, Haemonchus contortus 18, Nematodirus filicollis 14, Oesophagostomum radiatum 1, Parascaris equorum 24, Strongylidae 524, Taenia hydatigena 1, Taenia pisiformis 2, Toxocara canis 49, Toxocara cati 10 ja Uncinaria stenocephala 14.

Vuonna 1955 tutkittiin kaikkiaan 1 544 näytettä, joista saatiin 952 myönteistä tulosta:

Anchylostomidae 12, Anoplocephala 6, Ascaridia 4, Capillaria 1, Cittotaenia 1, Coccidiosis 2, Diphyllotrium latum 1, Fasciola hepatica 6, Heterachis gallinae 2, Metastrongylidae 2, Oxyuris equi 3, Parascaris 26, Passalurus ambiguus 1, Strongylidae 828, Taenia serrata 1, Toxocara 37, Trichostrongylidae 16 ja Trichuris ovis 3.

Vuonna 1956 tutkittiin kaikkiaan 989 näytettä, joista saatiin 625 myönteistä tulosta:

Anchylostomidae 10, Ascaridia 7, Coccidiosis 2, Dibotriocephalus latus 1, Dipylidium caninum 1, Isospora 1, Metastrongylidae 1, Parascaris 16, Strongylidae 530, Taenia pisiformis 1, Toxocara 36, Trichostrongylidae 5 ja Trichuris ovis 14.

Vuonna 1957 tutkittiin kaikkiaan 1 022 näytettä, joista saatiin 657 myönteistä tulosta:

Ascaridia galli 1, Ascaridia perspicillum 1, Chabertia 4, Coccidiosis 2, Cooperia 1, Dicrocoelium 1, Diphyllotrium latum 2, Fasciola hepatica 2, Haemonchus contortus 11, Nematodirus filicollis 3, Ostertagia ostertagi 4, Oxyuris equi 5, Parascaris equorum 27, Protostrongylus commutatus 19, Strigeidae spec. 1, Strongyloides 6, Strongylus 389, Syngamus trachealis 1, Toxocara leonina 1, Toxocara canis 27, Toxocara cati 2, Trichostrongylus axei 2, Trichostrongylus spec. 5, Trichonema 121, Trichuris 1 ja Uncinaria stenocephala 18.

Vuonna 1958 tutkittiin kaikkiaan 1 761 näytettä, joista saatiin 1 341 myönteistä tulosta:

Strongylus 467, Strongyloides 6, Trichostrong. spec. 45, Trichostrong. axei. 6, Trichonema 454, Oxyuris equi

3, Haemonchus contortus 113, Nematodirus filic. 13, Fasciola hepatica 5, Chabertia 27, Cooperia 4, Ostertagia ostertagi 48, Ascaridia perspicillum 21, Trichuris 22, Dicrocoelium 7, Parascaris equorum 21, Uncinaria stenocephala 20, Toxocara canis 28, Toxascaris leonina 2, Coccidiosis 1, Bunostomum 9, Oesophagostomum sp. 23, Capillaria 6, Balantidium 5, toukkia 4.

Vuonna 1959 tutkittiin 1 648 näytettä, joista 3 oli tutkimukseen kelpaamatonta. Myönteisiä tuloksia saatiin 1 196:

Strongylus 543, Strongyloides 4, Trichostrongylus spec. 3, Protostrongylus 2, Trichonema 552, Haemonchus contortus 10, Nematodirus filicollis 1, Cooperia 1, Ostertagia 4, Parascaris equorum 15, Trichuris 13, Uncinaria stenocephala 14, Toxocara canis 24, Toxocara cati 2, Oesophagostomum 2, Bunostomum 1, Dicrocoelium 1, Hymenolepis gracilis 1, Capillaria 1, Balantidium 1, Eimeria 1.

Vuonna 1960 tutkittiin kaikkiaan 1 176 näytettä, joista saatiin 866 myönteistä tulosta:

Ascaris 1, Ascaris lumbricoides 1, Parascaris equorum 26, Toxocara canis 30, Toxocara cati 1, Toxascaris 1, Ascaridia perspicillum 1, Strongyloides 5, Strongylus 264, Trichonema 440, Uncinaria stenocephala 11, Bunostomum 2, Oesophagostomum 1, Chabertia 4, Trichostrongylus sp. 5, Haemonchus contortus 17, Ostertagia ostertagi 10, Protostrongylus commutatus 2, Trichuris 10, Cestoda 17, Diphyllotrium 4, Fasciola hepatica 4, Musca domestica 1, toukkia 2 ja määrittelemättömiä loisia 6.

Vuonna 1961 tutkittiin kaikkiaan 1 208 näytettä, joista saatiin 906 myönteistä tulosta:

Parascaris equorum 38, Toxocara canis 23, Toxocara cati 3, Ascaridia compar 1, Strongylus 180, Strongyloides 3, Trichonema 607, Uncinaria 5, Oesophagostomum 3, Chabertia 7, Trichostrongylus ep. 4, Haemonchus 8, Ostertagia 2, Nematodirus 2, Protostrongylus 9, Trichuris 9, Diphyllotrium latum 1, Fasciola hepatica 1, määrittelemättömiä loisia 2.

Vuonna 1962 kaikkiaan 1 540 näytettä, joista saatiin 981 myönteistä tulosta:

Balantidium 4, Oxyuris 1, Parascaris equorum 78, Toxocara 34, Strongylus 292, Trichonema 834, Uncina-

ria stenocephala 5, Oesophagostomum 8, Strongyloides 6, Trichostrongylus sp. 12, Trichostrongylus axei 3, Haemonchus contortus 2, Ostertagia 5, Nematodirus 2, Keuhkomato, ei määritelty laji 3, Trichuris 8, Capillaria 4, Taenia, ei määr. laji 1, Diphyllotrium latum 2 ja ei määriteltyjä loisia 1.

Vuonna 1963 tutkittiin kaikkiaan 1 326 näytettä, joista saatiin 732 myönteistä tulosta:

Oxyuris 1, Parascaris equorum 18, Toxocara 19, Strongylus 180, Trichonema 606, Uncinaria stenocephala 3, Oesophagostomum 5, Strongyloides 9, Trichostrongylus sp. 14, Haemonchus contortus 10, Ostertagia 6, Nematodirus 1, Bunostomum 2, Chabertia 3, Cooperia 3, Trichuris 7, Capillaria 1, Muellerius 1, Fasciola hepatica 1, Dicrocoelium 1, Diphyllotrium latum 6, Taenia pisiformis 1 ja Sarcoptes scabiei 1.

Tutkimukset mehiläistautien varalta vv. 1954—63

Mehiläistautien varalta tutkittiin v. 1954 188 näytettä. Nosemaruttoa todettiin 27, esikotelomätää 61 ja toukkamätää 18 tapauksessa.

V. 1955 tutkittiin 309 näytettä. Nosemaruttoa todettiin 18, esikotelomätää 56, toukkamätää 17 ja muita tauteja 6 tapauksessa.

V. 1956 tutkittiin 202 näytettä. Nosemaruttoa todettiin 22, esikotelomätää 31 ja toukkamätää ym. 11 tapauksessa.

V. 1957 tutkittiin 298 näytettä. Nosemaruttoa todettiin 39, esikotelomätää 40, toukkamätää 16 ja muita mehiläistauteja 2 tapauksessa.

V. 1958 Nosemaruttoa todettiin 50, esikotelomätää 28 ja toukkamätää 17 tapauksessa.

V. 1959 todettiin nosemaruttoa 124, esikotelomätää 5 tapauksessa ja toukkamätää 7 tapauksessa.

V. 1960 todettiin esikotelomätää 39 tapauksessa, toukkamätää 5 tapauksessa ja nosemaruttoa 227 tapauksessa.

V. 1961 todettiin nosemaruttoa 48, esikotelomätää 6 ja toukkamätää 26 tapauksessa.

V. 1962 todettiin nosemaruttoa 27, esikotelomätää 11 ja toukkamätää 9 tapauksessa.

V. 1963 todettiin nosemaruttoa 68, esikotelomätää 73 ja toukkamätää 28 tapauksessa.

Acariosista ei ole todettu.

Myrkytyspäilyssä on suoritettu kemiallisia ym. tutkimuksia seuraavien aineiden varalta.

The following chemical and other tests have been effected to establish the presence of toxic acids.

Les examens suivants, chimiques et d'autres, ont été effectués pour constater la présence de toxiques.

Arseeni — *Arsenic* — *Arsenic*

Antu

DDT

Dinitrofenoli — *Dinitrophenol* — *Dinitrophenol*

Fenoli + johdannaiset — *Phenol* — *Phénol* + *derivations, dérivations*

Lyijy — *Lead* — *Plomb*

Elohopea — *Mercury* — *Mercur*

Kupari — *Copper* — *Cuivre*

Kromi — *Chromium* — *Chrome*

Rikkaruohomyrkyt — *Poison for the weeds* — *Poison contre les mauvaises herbes*

Tiineystutkimukset vv. 1954—1963

Test of pregnancy — Analyses de portée

Tammojen tiinehtimisen toteamiseksi tutkittu kemiallisesti:

Chemical analyses to establish pregnancy of mares; Analyses chimiques destinées à constater la portée des juments:

	Näytteiden luku <i>Amount of samples</i> <i>Nombre des échantillons</i>	Positiivinen tulos <i>Positive results</i> <i>Résultat positif</i>
1954	98	38
1955	101	39
1956	75	30
1957	72	25
1958	99	38
1959	118	36
1960	97	41
1961	83	33
1962	109	41
1963	105	33
Yhteensä — Total	957	354

Klooratut hiilivedyt — *The chlorinated hydrocarbons* —

Hydrogène carbure chloré

Strykniini — *Strychnin* — *Strychnine*

Tallium

Warfariini

Sinkki — *Zink* — *Zinc*

Titaani — *Titanium* — *Titane*

Peroksidit — *Peroxides* — *Peroxydes*

Kloroformiliukoiset aineet

Rauta — *Iron* — *Fer*

Sulfiitti — *Sulphite* — *Sulfite*

Magnesium

Mangaani — *Manganese* — *Manganèse*

Fosforihappo — *Phosphoric acid* — *Acide phosphorique*
 Silikaatti — *Silicate* — *Silicate*
 Alumiini — *Aluminum* — *Aluminium*
 Kalkki — *Calcium* — *Chaux*
 Ammoniakki — *Ammonia* — *Ammoniaque*
 Kloraatti — *Chlorate* — *Chlorate*
 Fluori — *Fluorine* — *Fluorine*
 Barium
 Kalium — *Potassium* — *Potassium*
 Natrium — *Sodium* — *Sodium*
 Kloridi — *Chloride* — *Chlorure*
 Nitriitti — *Nitrite* — *Nitrite*
 Nitraatti — *Nitrate* — *Nitrate*
 Fosfaatit — *Phosphate* — *Phosphate*
 Petrooli — *Petroleum* — *Pétrole*
 Kloorihappo — *Chloric acid* — *Acide chlorique*
 NaCl

Jäännöstyyppi — *Remaining amount of nitrogen* —
Résidu de la nitrogène
 Formaliini — *Formalin*
 Täkkelys — *Starch* — *Amidon*
 pH
 Lindaani
 Kamferi — *Camphor* — *Camphre*
 Risinus — *Ricinus* — *Ricin*
 Alkoholit — *Alcohol* — *Alcool*
 Fosfori — *Phosphorus* — *Phosphorique*
 Barbituraatit
 E—605
 NaNO₃
 Kalsiumkloridi — *Calcium chloride* — *Calcium chlorure*
 Virtsahappo — *Uric acid* — *Acide urique*
 Dikumaroli
 Jodoformi — *Jodoform* — *Jodoforme*

Lisäksi on suoritettu tutkimuksia pilaantumisen, maaliaineiden, lasinsirujen ja vieraan värin varalta. — *Farthermore, test have been effected to establish deterioration, paint, fragments of glass and abnormal colour.* — *En outre, des examens ont été effectués en prévision de détérioration, peinture, fragments de verre, couleur étrange.*

Valtion eläinlääketieteellisestä laitoksesta on vv. 1954—63 ollut saatavissa seuraavia valmisteita:

Seerumeja:

Laitoksen valmistamia:

Diplokokkiseerumia
 Koli- »
 Mastitis- »
 Normaali- »
 Paratyfus- »
 Pasteurella- »
 Pernarutto- »
 Päntauti- »
 Sikaruusu- »
 Varsahalvaus- »

Ulkolaista:

H.C.C. -seerumia
 Jäykkäkouristus- »
 Leptospira- »
 Mastitis- »
 Penikkatauti- »
 SHL- »

Rokotteita:

Laitoksen valmistamia:

Autogenerokotetta
 Botulinum-c-toksoidia (—59 jälkeen)
 Diplokokkirokotetta
 Furunkuloosi- »
 Kissarutto- »
 Koli- »
 Mastitis-stafylokokkitoksoidia
 Papillomatosisorokotetta
 Paratyfus- »
 Pasteurella- »
 Penikkatauti- »
 Punatauti- »
 Pyogenes- »
 Päntauti- »
 Raivotauti- »
 Ritinärutto- »
 Salmonella- »
 Sikaruusu - (Kondo) »
 Stafylokokki- »
 Suu- ja sorkkatauti- »
 Utaretulehdus- »
 Varsahalvaus- »

Ulkolaista:

Botulinusrokotetta
 Botulinum-c-toksoidia
 Carbozoo
 Conn. DH rokotetta
 Enteritis & botulinum rok. ASL
 » » » » Cyan
 Jäykkäkouristusrokotetta
 Kissarutto- »
 Leptospira- »
 Minkkien enteritis rokot. ASL
 » » » Conn.
 » » » Cyan.
 B-, Candur SH-, E-, Hcc- (Staupe Hepatitis), SH-, SHL-
 ja Tissue DH- penikkatautirokotetta
 Penikkatautirokotetta (minkki)
 Piroplasmosis- »
 Sero-vaccine- »
 Sikaruusu- »
 Stafylokok.aureus toksoidia
 Varzenextraktia
 Viro-Vax rokot. (Distemper-Hepatis)

Diagnostisia aineita:

Laitoksen valmistamia:

ABR-antigeenia
Malleinia
Tarkistelihamiemi
Tuberkuliinia, ihonalaista
Tuberkuliinia, ihonsisäistä
Lintutuberkuliinia

Ulkolaista:

Rabikuliinia
Tuberkuliinia, synteettistä

Lisäksi on laitoksesta ollut saatavissa tavanomaisia elatusaineita, sekä koliviljelmää, hevosen verta ja veriplasmaa.

Tarttuvat eläintaudit.

Contagious diseases of domestic animals.
Maladies infectieuses de bétail.

Luomistautitilasto vv. 1954—1963

Statistic of brucellosis in the years 1954—1963

Statistique des abortements épizootiques l'années 1954—1963

Vuosi Year Année	Jul.saast. Declared contaminated Déclarés Contaminés	Jul.vap. Declared off Déclarés	Kirjoissa olevat luomistaut. karjat vuoden lopussa (31. 12.) Contaminated 31. 12. Contaminés pr 31. 12
1954	6	49	3
1955	12	9	6
1956 ¹⁾	3	7	2
1957	2	3	1
1958	1	2	—
1959 ²⁾	11	2	9
1960	1	9	1
1961	—	1	—
1962	—	—	—
1963	—	—	—

¹⁾ v. 1956 jälkeen ei todettu bakteriologisesti.

²⁾ v. 1959 1 : 5 < 1 : 50 tiitteriä.

Suu- ja sorkkatauti

Foot and mouth disease

Fièvre aphteuse

1954	—
1955	—
1956	—
1957	3
1958	3
1959	7 (34)*
1960	(1)*
1961	—
1962	—
1963	—

*) () epävarma

*) () questionable

*) () faible

Raivotauti

Rabies — Rage

Suomessa esiintyi raivotautie yhdeksän vuoden tauon jälkeen v. 1952 27 tapausta ja v. 1953 12 tapausta. Kymmenvuotiskautena 1954—1963 oli tilasto taudin esiintymisestä seuraava:

	positiivisia	
	koiria dogs chiens	kissoja cats chats
1954	4	1
1955	—	—
1956	1	—
1957	2	—
1958	1	—
1959	8	—
1960	—	—
1961	—	—
1962	—	—
1963	—	—

Raivotaudin leviäminen on saatu yleensä nopeasti esitettyä tehokkain toimenpitein, joista oleellimmat ovat olleet ilmoitusvelvollisuuden välitön täyttäminen epäilyttävistä tapauksista, nopea diagnoosi, ankara koira- ja kissakuri sekä suojarokotukset uhanalaisilla alueilla.

Todetut pernarutto ja ritinärutto tapaukset vv. 1954—63

Cases of anthrax and gangraena emphysematosa 1954—63

Cas de fièvre charbonneuse et de charbon crép 1954—1963

	Pernarutto Anthrax Fièvre charbonneuse	Ritinärutto Gangraena emphysematosa
1954	13	6
1955	10	5
1956	7	5
1957	7	3
1958	—	1
1959	1	—
1960	1	1
1961	2	—
1962	2	—
1963	10 + 4:ssä minkkitarh. found in 4 mink farms — constatés à 4 fermes de vison	—

Salmonellosis

Valkovatsuri (*Salmonella pullorum*)

V. 1948 jälkeen todettiin maassamme ensimmäisen kerran 1954 tautia jälleen 26 kanalassa Laitilan piiri-eläinlääkäripiirissä. Taudin leviäminen saatiin nopeasti pysäytetyksi eikä uusia saastuneita kanaloita voitu todeta lähinnä seuraavan kuuden vuoden aikana.

Lokakuun alussa 1960 todettiin kuitenkin *Salmonella pullorum*-tartunta erittäin voimakkaana eräässä kilpailukanalassa Loimaan piirissä, josta tauti oli päässyt leviämään melko laajalti ympäri Suomea. Taudin epäiltiin levinneen kaikkiaan 385:lle tilalle, jotka käsittivät n. 42 000 kanaa. Taudin torjunnassa teurastettiin yli 150 kanalan siipikarja (runsaat 20 000 kanaa). V. 1961 aikana saatiin tartuntalähteet eliminoidua ja v. 1962 aikana ei enää todettu varmuudella positiivisia tapauksia ja 1963 aikana kaikki tutkimukset ovat antaneet kielteisen tuloksen, joten maa voidaan nykyisin katsoa vapaaksi valkovatsurista.

Muut eläimissä todetut *Salmonellain*infektiot ilmenevät 10-vuotiskertomuksessa Valtion eläinlääketieteellisen laitoksen kohdalta taulukosta E.

Muita vaikeampilautuisia tarttuvia eläintauteja ei maassa ole ilmennyt vv. 1954—1963.

Salmonellosis

Chicken typhus (*Salmonella pullorum*)

The disease was discovered in 1954, for the first time since 1948, in 26 poultry houses in the veterinary district of Laitila. The expanding of the disease was rapidly interrupted and further infected poultry-houses have not been found during the following six years.

Nevertheless, in the beginning of October, 1960, a very strong of *salmonella pullorum* was discovered in a competition poultry-house in the district of Loimaa, from where the disease had found its way to relatively numerous places around the country. The disease was suspected to have spread to 385 farms altogether, comprising appr. 42 000 hens. During the combat against the disease, the poultry of more than 150 poultry-houses was slaughtered (over 20 000 hens). In 1961, the sources of infection were successfully eliminated and during 1962, no more positive cases could be found and in 1963, all examinations gave a negative result, so that the country can now be considered free of chicken typhus.

Other salmonella infections found in animals are listed in the 10-Year History, under the heading »State Veterinary Institute», Table E.

No other serious infectious animal diseases have been found in the country in 1954—1963.

Salmonellosis

Vit diarré (*Salmonella pullorum*)

Efter år 1948 konstaterades sjukdomen åter i vårt land för första gången år 1954 i 26 hönsgårdar i Laitila distriktsveterinärdistrikt. Sjukdomens spridning fick man snabbt hejda och nya besmittade hönsgårdar påträffades icke under de närmaste 6 åren.

I början av oktober 1960 konstaterades dock en synnerligen häftig pullorumsmitta i en tävlingshönsgård i Loimaa distrikt, varifrån sjukdomen hade spritt sig i ganska stor utsträckning runt Finland. Man misstänkte att sjukdomen spritt sig till inalles 385 lägenheter, vilka omfattade ca 42 000 höns. Vid sjukdomens bekämpning slaktades över 150 hönsgårdars fjäderfä (drygt 20 000 hönor). Under år 1961 fick man smitthärdarna eliminera och under år 1962 konstaterades icke mera med säkerhet positiva fall och under år 1963 ha alla undersökningar uppvisat negativt resultat, varför landet numera kan anses fritt från vit diarré.

Övriga hos djur konstaterade *Salmonellain*infektioner är upptagna i 10-årsberättelsen i tabell E under rubriken Statens veterinärmedicinska anstalt.

Andra svårartade smittsamma djursjukdomar har ej förekommit i landet under åren 1954—1963.

Salmonellosis

La diarrhé blanche (*Salmonella pullorum*)

Après l'année 1948, cette maladie fut constatée, pour la première fois, en 1954, dans 26 poulaillers dans le district Vétérinaire de Laitila. La propagation de la maladie fut arrêtée rapidement et de nouveaux poulaillers infectués ne furent pas constatés pendant les 6 ans suivants.

Début octobre 1960, on constata néanmoins une très violente infection de *S. pullorum* dans un poulailler de poules de compétition dans le district de Loimaa, d'où la maladie avait réussi à se propager assez loin en Finlande.

Où doutait que la maladie fût étendue en 385 fermes qui comptaient environ 42 000 poules. Dans la défense contre la maladie, la volaille de plus de 150 poulaillers (plus de 20 000 poules) fut abattue. On a réussi à éliminer les foyers de contagion et aucun cas positif ne pouvait être constaté avec certitude en 1962, et en 1963 toutes les recherches donnèrent un résultat négatif, ainsi que le pays peut à présent être considéré comme exempt de la diarrhé blanche.

Autres infections de salmonellose se figurent dans l'Histoire de dix ans sous le titre de l'Institut Vétérinaire de l'Etat, tableau E.

D'autres graves maladies infectieuses des animaux n'ont pas été constatées dans le pays en 1954—1963.

Summary

The Veterinary Section of the Ministry of Agriculture 1954—1963

The report of the Veterinary Section of the Ministry of Agriculture, concerning the Veterinary Institute, was formerly, as a rule, published annually, last time covering a period of two years, 1952—1953. Owing to an increase in the amount of work and to the shortage of personnel, it has not been possible to bring about an annual publication, and the present report, therefore, comprises facts from the decade 1954—1963. The 20-year History of the Veterinary High School was published in the autumn of 1965 and, therefore, statistics concerning the Veterinary High School have not been included in this report of the Veterinary Section of the Ministry of Agriculture.

During the decade 1954—1963, the amount of veterinarians has been more than doubled and the amount of work of the department has increased accordingly. A considerable part of the matters have been attended to by letter but partially even telephonically and thanks to the expanding automatization of the telephonic network, the handling of various matters has become more rapid and easier.

There has been an ever increasing flow of foreign monthly and weekly reports of contagious veterinary diseases to the department, as well as foreign publications, professional magazines etc.

Owing to the favourable situation in veterinary diseases and to the high standard of breeding, there has been a very considerable increase in the exportation of Finnish bred animals. Researches related to the exportation of Finnish bred animals. Researches related to the exportation have caused plenty of work to the department and to the Veterinary Corps.

There has been a favourable development in the situation of diseases of domestic animals during the decade 1954—1963, and especially contagious veterinary diseases have been successfully diminished by means of effective measures of resistance. Thus, the country can now be considered free of bovine tuberculosis and brucellosis.

A total of 13 cases of mouth and foot disease have been found during the years 1957, 1958, 1959. Furthermore, other diseases submitted to obligatory report have been found, such as virus enteritis of minks, chicken typhoid, bronchopneumonia catarrhalis chronica, infectious suum, infectious atrophic rhinitis and salmonellosis. 40 decrees concerning the Veterinary Service and the Veterinary Corps have been published during the years 1954—1963, the major part of these decrees concerning alimentation. During the period mentioned above, the Veterinary Department published 26 circulars, in addition to which, notifications related to the Veterinary Corps in general were sent from the Veterinary Depart-

ment to Veterinarians, as follows: 1954 28, 1955 25, 1956 20, 1957 26, 1958 22, 1959 25, 1960 29, 1961 22, 1962 23 and 1963 26. The circulars and notifications were related to the resistance of veterinary diseases, the exportation and importation of animals and animal products, forage, medicine and vaccines, meat and milk inspection, alimentary hygiene etc.

Subsidies granted to persons who intend to become veterinarians total Fmk. 408 017,—

To persons who intend to become teachers at the Veterinary High School total Fmk. 35 000,—

For researches of deficiency diseases total Fmk. 139 057,—

The Consultative Commission

In addition to the chairman and the office managers, the following persons have been members of the Consultative Commission of the Veterinary Section during the years 1954—1963: the chief of the Institute as a veterinary representative, a medical representative and a juridical representative. Furthermore, specialists invited by the chairman have attended the meetings of the Consultative Commission.

During this time, the Consultative Commission has dealt with, among others, matters related to suggestions for laws and decrees, suggestions for decisions of the Ministry of Agriculture, circulars, nominations, discipline matters, import and export of animals and animal products, special training for veterinarians, such as examinations for specialists of alimentary hygiene and district veterinarians, position of the mouth and foot disease and that of chicken typhus and virus enteritis of mink and other matters of current interest.

Foreign contacts

Finland continues to be a member of the Office International des Epizooties. The permanent representative of our country at the Office is dr. E. Huhtala, Chief Veterinary Officer. Even other veterinarians have taken part in meetings and seminars of the abovementioned organization and those of some other international organizations.

As a result of negotiations, a special contract has been closed in 1959 with the U.S.S.R., concerning co-operation in the field of Veterinary Service. The contract applies, among other things, to the reporting of contagious diseases etc.

The Veterinary corps

	Veterinarians at the end of the year	Legalized during the year
1954	305	10
1955	319	18
1956	319	7
1957	339	26
1958	358	21
1959	381	31
1960	398	24
1961	423	34
1962	439	24
1963	457	24

Courses arranged for the veterinarians

The Veterinary Section has arranged or has cooperated in the arrangement of courses for veterinarians, in respect of radiation protection, measuring of radioactivity, the performance of alimentary research, water inspections and laboratory technics, etc.

Legalization courses have been arranged by the department, in 1954—1963, 23 times altogether and preparatory courses for the district veterinarian examination, five times.

Résumé

La Section Vétérinaire du Ministère de l'Agriculture

Le rapport de la Section Vétérinaire du Ministère de l'Agriculture a été auparavant publié annuellement, et, la dernière fois, pour deux ans, 1952—1953. A cause d'un surcroît de travail et faute de personnel, il n'a pas été possible, après les années déjà citées, de procurer une publication annuelle, et c'est pour cela que ce présent rapport traité d'une période de dix ans, 1954—1963. L'histoire pendant vingt ans de l'Ecole des Hautes Etudes Vétérinaires parut en automne de 1965 et de là vient que les statistiques concernant l'Ecole ne sont pas incluses dans ce rapport de la Section Vétérinaire du Ministère de l'Agriculture.

Pendant la décade 1954—1963, le nombre des Vétérinaires a plus que doublé et il y a eu un accroissement correspondant dans la quantité du travail de la section. Une part considérable des travaux a été traitée par moyen des lettres, mais d'autres, par téléphone, et grâce à l'augmentation de l'automatisation du réseau téléphonique, le traitement des affaires est devenu plus rapide et plus aisé.

De plus en plus de rapports mensuels et hebdomadaires sur les maladies d'animaux contagieuses sont parvenus à la Section de l'étranger, et aussi, des publications étrangères, des magasins professionnels etc.

Une augmentation considérable peut être constatée dans l'exportation des animaux finnois améliorés, grâce à une situation favorable dans les maladies d'animaux et à une haute degré d'amélioration de race. Les recherches se rattachant à l'exportation ont causé beaucoup de travail à la Section et au Corps Vétérinaire.

Durant la décade 1954—1963, la situation des maladies d'animaux domestiques a développée d'une façon favorable et, par moyen de mesures de résistance, on a réussi à réaliser une diminution surtout dans les maladies infectieuses d'animaux. De même, le pays peut à présent être considéré comme exempt de tuberculose chez les bovidés et de l'avortement épizootique.

La fièvre aphteuse a été constatée dans les années 1957, 1958, 1959 dans un total de 13 cas. En outre, d'autres maladies soumises à rapport obligatoire ont été constatées, telles que entérite infectieuse à virus du vison, la diarrhée blanche, bronchopneumonia catarrhalis chronica, infectiosa suum, rhinite infectieuse et salmonellose.

Au cours des années 1954—1963, 40 décrets ont été promulgués, la majorité de ces décrets se rapportant aux aliments. Durant la période citée ci-dessus, le Département Vétérinaire a publié 26 circulaires. En outre, des informations concernant le Corps Vétérinaire en général, ont été communiquées aux Vétérinaires en quantités suivantes: 1954 28, 1955 25, 1956 20, 1957 26,

1958 22, 1959 25, 1960 29, 1961 22, 1962 23 et 1963 26. Les circulaires et les communications ont traité de la résistance contre les maladies d'animaux, l'exportation et l'importation des animaux et des produits-animaux, des fourrages, des médicaments et des vaccins, du contrôle de la viande et du lait, de l'hygiène alimentaire etc.

Un total de Fmk. 408 017,— a été distribué comme bourses aux futurs vétérinaires.

Un total de Fmk. 35 000,— aux futurs professeurs de l'Ecole des Hautes Etudes Vétérinaires.

Pour recherches concernant l'avitaminose Fmk. 139 057,—.

La Commission Consultative

Au cours des années 1954—1963, les personnes suivantes ont, en outre du chef du département (le président) et les chefs d'office, été membres de la Commission Consultative: le chef de l'Institut Vétérinaire de l'État, en titre de représentant Vétérinaire, un représentant médical et un représentant juridique. En outre, des spécialistes invités par le président ont assisté aux réunions de la Commission Consultative.

Durant cette période, la Commission Consultative a traité, parmi d'autres, des questions se rapprochant aux suggestions concernant des lois et des décrets, des décisions du Ministère de l'Agriculture, des nominations, des questions de discipline, l'importation et l'exportation d'animaux et de produits-animaux, formation spéciale pour les Vétérinaires, telle que des examens pour les spécialistes de l'hygiène alimentaire et pour les Vétérinaires de district, l'hygiène alimentaire, la situation de la fièvre aphteuse et de la diarrhée blanche, entérite infectieuse à virus du vison, et d'autres questions d'intérêt courant.

Les contacts étrangers

La Finlande fait toujours partie de l'Office Internationale des Epizooties. Le représentant permanent de notre pays dans l'Office est le Dr. E. Huhtala, directeur en chef. En outre, d'autres Vétérinaires de la Section Vétérinaire ont assisté aux réunions et Séminaires de l'organisation déjà citée, ainsi qu'à celles de certaines autres organisations internationales.

Des négociations ont résulté, en 1959, en un contrat spécial avec l'U.R.S.S., de coopération sur le plan vétérinaire. Ce contrat se rapporte, entre autres, aux rapports de maladies d'animaux contagieuses.

Le Corps Vétérinaire

	Vétérinaires en fin d'année	Nombre des Vétérinaires légalisés au cours de l'année
1954	305	10
1955	319	18
1956	319	7
1957	339	26
1958	358	21
1959	381	31
1960	398	24
1961	423	34
1962	439	24
1963	457	24

Des cours organisés pour les Vétérinaires

La Section Vétérinaire a soit organisé soit assisté à l'organisation des cours destinés aux Vétérinaires, se rapportant, entre autres, à la protection de radiation, le mesurage de radio-activité, la réalisation des recherches alimentaires, des recherches de l'eau et de la technique de laboratoire des recherches alimentaires. Des cours d'autorisation ont été organisés 23 fois par la Section Vétérinaire, en 1954—1963 et des cours préparatoires pour l'examen de Vétérinaire de district ont été organisés 5 fois.

TAULUKOITA
TABLES
TABLEAUX

Taulukko 1. Yhdistelmä tuberkuliinitutkimuksista vv. 1954—1963.

Table 1. Summary of researches effectuates by means of tuberculine in 1954—1963.

Tableau 1. Résumé des recherches effectuées du moyen de tuberculine, en 1954—1963.

Vuosi Year Année	Karjojen luku Amount of cattle Nombre des étalles	Tutkittujen eläinten luku Amount of examined animals Nombre des animaux examinés	Vastavaikuttaneiden eläinten luku ¹⁾ Amount of reactions Nombre des réactions	Vastavaikuttaneiden eläinten % Percentage of reactions Pourcentage des réactions
1954	5 476	39 776	137	0.34
1955	4 898	38 957	274	0.70
1956	6 096	42 591	355	0.83
1957	5 705	39 663	288	0.73
1958	4 846	33 678	296	0.88
1959	5 400	36 474	326	0.89
1960	5 279	37 255	334	0.90
1961	3 812	28 809	155	0.54
1962	3 307	29 417	108	0.37
1963	3 317	28 765	64	0.22

¹⁾ Reaktiot ovat lähes kaikki humaanituberkuloositartunnasta johtuvia tai epäspesifisiä. — *Almost all reactions are due to infection with human tuberculosis or they are unspesific. — La plus grande partie des réactions sont causées de la tuberculose humaine ou sont nonspécifiques.*

Taulukko 2. Vv. 1954—1963 tutkittujen nautaeläinten reaktio-%:sta ja teurastuksissa todetuista tuberkuloositapauksista.

Table 2. Ober reactive % in cattle examined during the years 1954—1963 and cases of tuberculosis established when slaughtering.

Tableau 2. Indiquant le pourcentage des réactions chez les bovidés examinés en 1954—1963, et les cas de tuberculose constatés chez les animaux abattus.

Vuosi Year Année	Tuberkuliini-reaktio % Percentage of tuberculin reactions Pourcentage des réactions de tuberculine	Teurastettuja eläimiä Slaughtered cattles Animaux abattus	Tuberkulosi % teuraseläimissä Percentage of tuberculosis in slaughtered cattles Pourcentage de tuberculose chez les animaux abattus	Tuberkuloottisten eläinten lukumäärä [*] Amount of the tuberculosic animals Nombre des animaux tuberculose	Tuberkuloottisten karjojen luku Number of the tuberculosic cattle Nombre des bestiaux tuberculose	
					Nautakarjaa Cattle Bovides	Kanala Poultry yard Poulaillers
1954	0.34	521 224	0.0004	2	2	4
1955	0.70	618 990	0.001	7	3	3
1956	0.83	585 801	0.005	31	11	1
1957	0.73	551 810	0.0013	7	5	
1958	0.88	565 947	0.0009	5	5	2
1959	0.89	659 077	0.0006	4	1	2
1960	0.90	656 131	0.0003	2	2	1
1961	0.54	623 845	0.001	6	3	1
1962	0.37	739 505	0.002	18	3	1
1963	0.22	788 671	0.0003	2	1	2

^{*} Tuberkuloosia todettaessa teurastetaan koko karja. — *When tuberculosis is found, the whole cattle is slaughtered. — Quand on constate la tuberculose, tout le bétail est abattu.*

Taulukko 3. Vv. 1954—1963 esiintyneistä eläintautilaissa mainituista tarttuvista kotieläintautitapauksista.

Table 3. Relative to animal-diseases mentioned in the law concerning infectious diseases, 1954—1963.

Tableau 3. Relatif aux maladies des animaux mentionnées dans la loi sur les maladies infectieuses, 1954—1963.

Tauti — Disease — Maladie	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Luomistauti ¹⁾ . — <i>Abortus infectiosus</i> ¹⁾	6	12	3	2	1	11	1	—	—	—
Hevosen tarttuva näivetystauti — <i>Anaemia infectiosa equorum</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pernarutto — <i>Anthrax</i>	10	10	7	7	—	1	1	2	2	10
Porsasyskä — <i>Bronchopneumonia catarrhalis chronica infectiosa suum</i>	863	514	306	156	13	150	114	117	165	5
Pääntauti — <i>Coryza contagiosa equorum</i>	140	106	74	91	45	93	47	59	112	61
Kinokuume — <i>Coryza gangraenosa bovum</i>	204	102	84	79	92	81	50	33	46	27
Ritinärutto — <i>Gangraena emphysematosa</i>	6	5	5	3	1	—	1	—	—	—
Punatauti — <i>Haemoglobinuria enzootica bovum</i>	4 242	4 052	5 291	3 712	3 907	4 783	6 408	4 923	3 966	4 805
Influenssa — <i>Influenza equorum catarrhalis</i>	15	45	70	28	2	5	36	393	79	18
Sikaruusu — <i>Rhusiopathia suis</i>	16 522	10 742	10 291	15 112	12 611	8 670	9 762	14 257	13 967	12 298
Syyhytauti — <i>Scabies</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pälvisilsa — <i>Trichophytia</i>	394	255	182	304	203	128	121	141	120	69
Tuberkuloosi — ²⁾ <i>Tuberculosis</i> ²⁾	2	3	11	5	5	1	2	3	3	1
Valkovatsuri — ¹⁾ <i>Typhus avium</i> ¹⁾	26	—	—	—	—	—	61	50	—	—
Hevosen keskenvarsominen — <i>Paratyphus abortus equi</i>	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Suu- ja sorkkatauti — <i>Aphthae epizooticae</i>	—	—	—	3	3	7 (34*)	(1*)	—	—	—
Raivotauti — <i>Rabies</i> **)	4	—	1	2	1	8	—	—	—	—
Salmonelloosi	30	2	2	28	6	75	129	405	231	98
Koko maa — <i>In the whole country — Dans tout le pays</i>	22 464	15 848	16 327	19 532	16 890	14 047	16 735	20 383	18 691	17 392

*) Diagnoosia ei ole voitu varmistaa. — *It has not been possible to confirm the diagnosis. — Le diagnostique n'a pas pu être confirmé.***) Todettu vain koirissa ja (1 kissa 1954). — *Found only in dogs and (one cat in 1954). — Constaté seulement en chiens et (un chat en 1954).*1) Luku tarkoittaa vuoden kuluessa saastutetuksi julistettuja karjoja. — *Amount of herds declared contaminated. — Nombre des étables déclarées contaminées.*2) Luku tarkoittaa vuoden kuluessa todettuja tuberkuloottisia nautakarjoja. — *The numbers are relative to the amount of herds with tuberculosis. — Les chiffres se rapportent au nombre des étables de foyers tuberculeux.*

Taulukko 4. Vv. 1954—1963 esiintyneistä muista, ei eläintautilaissa mainituista tarttuvista kotieläintautitapauksista.

Table 4. Relative to animal diseases not mentioned in the law concerning infectious diseases. — 1954—1963.

Tableau 4. Relatif aux maladies des animaux, non mentionnées dans la loi sur les maladies infectieuses. — 1954—1963.

Tauti — Disease — Maladie	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Sädesienitauti — <i>Actinomycosis</i>	1 046	887	973	699	696	823	774	793	711	707
Rypälesienitauti — <i>Botryomycosis</i>	55	46	92	35	65	49	47	37	58	33
Hevosen tarttuva keuhko- ja keuhkoputkitulehdus — <i>Bronchitis et bronchopneumonia infectiosa equi</i>	—	5	—	18	3	7	4	18	25	—
Punavatsuri — <i>Coccidiosis gallinarum</i>	11 287	12 561	17 155	31 754	19 112	16 785	18 198	31 434	22 288	19 381
Vastasyntyneitten eläinten ripuli tai verenmyrkytys — <i>Dysentery vel pyosepticaemia neonatorum</i>	4 570	3 290	4 777	4 957	5 771	5 780	4 757	5 699	6 542	6 249
Penikkatauti — <i>Febris catarrhalis infectiosa canum</i>	708	220	3 808	3 302	435	356	138	822	1 789	624
Pahanlaatuinen turvotus — <i>Oedema malignum</i>	12	13	25	9	19	6	11	21	5	4
Jäykkäkouristus — <i>Tetanus</i>	146	120	121	99	102	140	130	125	127	123
Maksa-aivotauti — <i>Hepato-encephalitis equorum</i>	113	54	37	37	22	38	20	32	13	34
Kissarutto — <i>Gastroenteritis felina</i>	195	108	178	137	226	211	165	293	412	298
Koirien tarttuva maksatulehdus — <i>Hepatitis contagiosa canis</i>	—	—	1 081	735	592	46	36	343	194	103
Muita tarttuvia tauteja — <i>Other infectious diseases — Autres maladies infectieuses</i>	3 408	3 591	3 657	5 048	4 831	5 594	4 370	4 378	4 958	14 667
Koko maa — <i>In the whole country — Dans tout le pays</i>	21 540	20 895	31 904	46 830	31 874	29 835	28 650	43 995	37 122	42 223

Taulukko 5. Yhdistelmä eläinlääkärien ilmoittamista kotieläinten sairaustapauksista vv. 1954—1963.

Table 5. Summary of the reports of the veterinarian concerning the amount of animals treated for diseases in 1954—1963.

Tableau 5. Relevé des rapports des vétérinaires, concernant le nombre des animaux traités pour maladies, en 1954—1963.

Vuosi Year Année	Tauti Disease Maladie	Hevosia Horses Chevaux	Nautoja Cattle Bovides	Lampaita ja vuohia Sheep and goats Moutons et chevres	Sikoja Pigs Porcs	Koiria ja kissoja Dogs and cats Chiens et chats	Siipikarjaa Poultry Volaille	Muita eläimiä Other animals Autres animaux
Verenkiertoelinten tauteja — <i>Morbi organorum circulationis</i>								
1954		1 238	1 198	—	422	64	—	—
1955		1 343	1 159	5	334	77	—	—
1956		1 131	1 325	2	538	93	—	—
1957		1 036	1 483	—	591	92	—	—
1958		1 083	1 611	—	603	89	—	—
1959		1 424	1 773	—	718	139	—	—
1960		1 435	2 234	3	655	149	—	—
1961		1 600	2 395	—	791	130	—	—
1962		1 626	2 764	—	920	169	—	—
1963		1 778	2 860	3	997	172	—	—
Veren- ja verta muodostavien elinten tauteja — <i>Morbi sanguinis sanguis generumque organum</i>								
1954		61	238	66	4 871	30	1 112	—
1955		52	187	37	5 771	117	2 205	—
1956		45	129	14	5 556	35	5 095	—
1957		42	68	30	8 445	24	4 761	6
1958		34	96	29	8 361	25	3 683	—
1959		19	93	—	9 469	25	3 901	77
1960		12	586	36	15 256	116	3 999	—
1961		9	126	113	27 197	557	3 684	100
1962		21	72	6	31 943	117	4 462	300
1963		12	110	3	29 384	69	2 602	50
Aineenvaihduntatauteja — <i>Morbi constitutionalis</i>								
1954		2 330	57 132	103	6 682	852	1 361	110
1955		2 387	53 625	114	9 098	454	1 029	272
1956		2 207	57 580	41	10 708	349	1 193	358
1957		1 982	68 085	62	12 856	369	1 283	202
1958		1 974	70 691	37	15 170	281	1 527	251
1959		2 064	76 781	83	16 869	328	896	41
1960		2 184	93 653	139	13 850	320	1 808	650
1961		2 262	113 897	124	23 878	409	461	258
1962		2 501	130 324	81	19 986	502	76	—
1963		2 374	133 103	198	19 900	583	941	100
Hengityselinten tauteja — <i>Morbi organorum respirationis</i>								
1954		3 513	905	31	257	344	—	4
1955		2 676	595	25	447	208	61	—
1956		2 191	602	18	372	377	3	4
1957		2 077	674	8	304	445	6	10
1958		2 506	780	11	306	376	50	12
1959		1 882	908	17	449	350	92	7
1960		1 857	887	54	314	437	290	15
1961		2 637	983	36	649	674	4 574	6
1962		4 357	1 213	169	739	636	2 823	7
1963		3 375	1 427	9	1 017	754	2 813	101
Ruoansulatuselinten tauteja — <i>Morbi organorum digestionis</i>								
1954		16 344	18 687	353	7 230	1 984	452	302
1955		16 172	16 150	272	6 484	1 757	27	310
1956		13 727	18 223	275	7 852	2 034	290	191
1957		12 425	18 623	189	14 023	2 074	1 157	12
1958		12 526	18 546	133	13 278	2 021	1 541	837
1959		11 711	22 156	119	16 943	1 831	252	535
1960		11 616	25 601	198	25 466	2 212	676	476
1961		11 505	23 647	203	38 356	2 474	936	133
1962		11 309	24 442	286	38 603	2 641	206	408
1963		10 660	36 070	435	34 015	2 986	245	537

	<i>Virts- ja sukuelinten tauteja — Morbi organorum uropoeticorum et sexualium</i>									
1954	1 338	96 866	48	2 926	639	—	12			
1955	1 177	93 807	47	2 733	414	11	38			
1956	891	101 031	37	3 586	521	—	140			
1957	951	106 867	28	4 560	645	—	—			
1958	1 309	109 451	34	4 287	576	—	12			
1959	1 359	123 331	62	4 282	545	—	32			
1960	1 260	146 057	51	5 104	684	—	26			
1961	1 274	161 715	118	6 630	896	5	—			
1962	1 428	166 836	141	6 858	749	—	—			
1963	1 210	176 747	51	5 866	949	—	25			
	<i>Hermoston tauteja — Morbi systematis nervorum</i>									
1954	194	123	26	104	101	—	—			
1955	162	111	48	54	67	16	2			
1956	145	213	35	73	136	5	—			
1957	135	140	39	98	189	2	—			
1958	133	116	14	94	140	13	1			
1959	161	206	30	64	111	15	—			
1960	176	172	8	151	110	53	—			
1961	148	183	6	105	170	4	—			
1962	136	195	16	171	162	153	1			
1963	128	237	21	180	147	7	5			
	<i>Silmätauteja — Morbi oculorum</i>									
1954	813	1 827	—	11	820	—	1			
1955	670	1 815	6	6	720	—	—			
1956	606	1 987	2	2	793	—	3			
1957	519	1 974	3	4	826	—	1			
1958	518	1 912	—	18	797	—	3			
1959	534	2 302	—	13	774	—	—			
1960	486	2 206	2	—	810	—	—			
1961	535	2 048	10	18	965	—	—			
1962	440	2 388	—	3	1 103	—	—			
1963	432	2 504	—	24	1 179	—	2			
	<i>Korvatauteja — Morbi organi auditus</i>									
1954	20	7	—	123	1 506	—	—			
1955	27	15	—	123	1 481	—	—			
1956	26	22	—	244	1 825	—	—			
1957	9	14	34	127	1 682	—	—			
1958	12	18	—	144	1 677	—	—			
1959	17	16	—	242	1 483	—	—			
1960	12	11	—	235	1 607	—	1			
1961	15	28	—	293	2 062	—	—			
1962	14	24	3	407	2 181	—	—			
1963	21	25	2	481	2 654	—	3			
	<i>Liikuntaelinten tauteja — Morbi organorum locomotionis</i>									
1954	11 858	3 485	5	382	545	—	—			
1955	11 003	5 040	10	440	503	—	1			
1956	10 029	3 180	27	419	550	—	—			
1957	9 772	3 010	5	554	564	—	10			
1958	9 443	3 134	23	462	499	—	5			
1959	10 269	3 845	3	486	846	1	4			
1960	10 130	4 240	8	459	636	2	—			
1961	10 254	5 170	10	594	700	1	4			
1962	10 508	5 862	11	889	913	—	—			
1963	10 055	6 601	10	869	1 087	—	4			
	<i>Ihotauteja — Morbi cutis</i>									
1954	5 452	2 767	32	2 074	1 031	759	2			
1955	6 139	2 952	29	2 149	1 384	1 138	1			
1956	4 185	3 934	—	1 007	724	162	1			
1957	4 289	2 480	12	1 563	901	1 240	—			
1958	4 584	6 602	50	957	1 062	245	1			
1959	4 432	3 262	—	1 236	831	1 236	—			
1960	4 164	2 979	12	1 599	992	1 462	—			
1961	4 125	4 437	45	1 824	1 149	2 231	—			
1962	3 520	4 565	17	1 871	1 333	2 856	202			
1963	3 507	5 023	2	1 582	1 533	1 192	—			
Vuosi — Year — Année	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Yhteensä — Total	264 173	257 789	269 099	296 692	306 814	333 982	393 089	472 576	555 247	514 048

Taulukko 6. Lihantarkastamoissa ja teurastamoissa tarkastettujen ruhojen lukumäärät vv. 1954—1963.

Table 6. Number of carcasses examined at the inspection offices and at the slaughter-houses, in 1954—1963.

Tableau 6. Nombre des viandes examinées aux bureaux d'inspection et aux abattoirs, en 1954—1963.

	1954		1955		1956		1957	
	1/1 *)	1/2 **)	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2
Lihantarkastamoissa — At the inspection offices — Dans les bureaux d'inspection								
Raavaita — Cattle — Gros bétail	61 474	54	63 759	73	59 348	50	43 801	28
Hiehoja ja suurempia vasikoita — Heifers and big calves — Genisses et grands veaux	116 885	33	125 686	40	106 720	43	96 300	34
Pikkuvasikoita — Small calves — Petits veaux	156 872	59	166 038	51	152 338	41	117 553	32
Lampaita — Sheep — Moutons	78 469	13	67 436	11	53 629	15	35 854	3
Sikoja — Pigs — Porcs	111 273	5 849	103 624	4 397	83 821	3 039	80 528	2 362
Hevosia — Horses — Chevaux	5 795	2	6 148	5	5 348	1	3 795	1
Yhteensä — Total	530 768	6 010	532 691	4 577	461 204	3 189	377 831	2 460
Teurastamoissa — At the slaughter houses — Dans les abattoirs								
Raavaita — Cattle — Gros bétail	132 727		164 473		163 830		129 695	
Hiehoja ja suurempia vasikoita — Heifers and big calves — Genisses et grands veaux	210 051		264 959		255 810		281 952	
Pikkuvasikoita — Small calves — Petits veaux	107 495		127 315		130 334		116 971	
Lampaita — Sheep — Moutons	112 184		110 791		88 862		73 343	
Sikoja — Pigs — Porcs	452 450		417 937		421 821		488 761	
Hevosia — Horses — Chevaux	11 711		15 399		16 726		14 910	
Yhteensä — Total	1 026 618		1 100 874		1 077 383		1 105 632	
Yhteensä lihantarkastamoissa ja teurastamoissa — Total at the inspection offices and the slaughter houses — Total dans les bureaux d'inspection et les abattoirs								
	1 557 386	6 010	1 633 565	4 577	1 538 587	3 189	1 483 463	2 460

*) Kokonaisia. — Whole. — Entiers.

**) Ruhon puolikkaita. — Halves of carcasses. — Moitiés des corps.

Lihantarkastuslain nojalla hyväksytyissä teurastamoissa teurastettujen ja tarkastettujen eläinten lukumäärät kymmen-Quantity of animals slaughtered and examined in slaughter-houses accepted on the basis of the meat inspection law, during
Nombre d'animaux abattus et contrôlés aux abattoirs acceptés sur la base de la loi d'inspection des viandes, en 1963, la

N:o	Sijaintikunta Locality Localité	Teurastamo Slaughterhouse Abattoir	Eläinten lukumäärä Number of the animals Nombre des animaux	N:o	Sijaintikunta Locality Localité	Teurastamo Slaughterhouse Abattoir	Eläinten lukumäärä Number of the animals Nombre des animaux
1	Helsinki	Karjakunta	78 261	29	Karjaa	Länsi-Uudenmaan Osuusteuras- tamo	6 336
2	Turku	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	94 713	30	Varkaus	Lihakunta	16 577
5	Porvoo	Borgå stads slaktinrättning	10 377	31	Iisalmi	Lihakunta	14 275
6	Vaasa	Vaasan kaup. teurastamo	37 694	32	Kajaani	Lihakunta	20 363
7	Lahti	Lahden kaup. teurastamo	51 788	33	Savonlinna	S-linnan Seudun Osuusliike Tuote	26 316
8	Pori	Satakunnan Osuusteurastamo	80 891	34	Kristiin.kaup.	Osuuskunta Pohjanmaan Liha	7 413
9	Kokkola	Keski-Pohjanmaan Osuuskaup. teurastamo	11 987	35	Jyväskylä	Keski-Suomen Lihantuottajat Oy	36 914
10	Kuopio	Lihakunta	43 179	36	Lappee	Karjakunta	12 317
11	Turku	Karjakunta	13 686	37	Lapua	Karjakunta	13 069
12	Forssa	Osuusliike Tammi	6 458	38	Jyväskylä	Karjakunta	36 522
13	Salo	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	29 089	39	Tornio	Osuusteurastamo Karjapohjola	9 264
14	Kouvola	Karjakunta	57 113	40	Kerava	Etelä-Suomen Osuusteurastamo	23 947
15	Rovaniemi	Pohjolan Liha Oy	2 974	41	Joensuu	Joensuun Teurastamo Oy	18 807
16	Gölbj	Ålands Andelsslakteri	4 071	42	Rauma	Rauman kaup. teurastamo	19 697
17	Turku	Hvitfeltin teurastamo	491	43	Riihimäki	Riihimäen Makkaratehtaan teuras- tamo	4 039
18	Lohja	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	12 541	44	Pännäinen	Osuuskunta Pohjanmaan Liha	14 600
19	Hämeenlinna	Hämeenlinnan kaup. teurastamo ..	18 297	45	Kuusankoski	Kuusankosken Liha Oy	2 502
20	Helsinki	Helsingin kaup. teurastamo	65 720	46	Tuusula kk	Osuusliike Elanto	14 642
21	Loimaa	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	3 157	47	Hamina	Kymenlaakson Osuusteurastamo ..	14 774
22	Seinäjäki	Osuusteurastamo Itikka	106 820	48	Hämeenlinna	Etelä-Suomen Osuusteurastamo ..	15 151
23	Saltvik	Haraldsby Exportslakteri	4 077	49	Valkeakoski	Valkeakosken Teurastamo Oy	1 491
24	Kemi	Kemin Teurastamo Oy	4 741	50	Lappeenranta	Osuusteurastamo Karjaportti	26 209
26	Oulu	Osuusteurastamo Karjapohjola	48 153	51	Rovaniemi	Osuusteurastamo Karjapohjola	8 756
27	Joensuu	Lihakunta	29 808	52	Vaasa	Osuuskunta Pohjanmaan Liha	18 423
28	Mikkeli	Osuusteurastamo Karjaportti	26 373				

1958		1959		1960		1961		1962		1963	
1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2
35 845	17	32 605	23	28 325	45	22 634	21	22 271	7	22 509	7
84 858	22	80 784	30	67 283	41	50 240	21	50 273	10	45 460	10
101 657	42	112 760	45	95 299	30	66 493	18	58 065	12	51 433	5
26 796	7	22 824	5	18 486	4	14 792	3	12 833	4	10 690	—
76 622	2 033	59 478	1 621	42 196	1 150	39 048	770	36 639	449	30 303	329
2 591	1	2 304	1	2 455	1	1 986	—	1 663	—	1 617	—
328 369	2 122	310 755	1 725	254 044	1 271	195 193	833	181 744	482	162 012	351
120 277		151 082		174 922		161 991		200 172		217 705	
324 928		394 553		385 515		388 938		466 772		502 980	
111 227		151 671		153 875		130 410		134 348		146 238	
63 109		74 244		71 589		68 916		68 004		60 835	
580 574		567 232		486 769		602 258		730 731		740 090	
10 225		10 306		14 007		13 469		12 073		14 493	
1 210 340		1 349 088		1 286 677		1 365 982		1 612 100		1 682 341	
1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2
1 538 709	2 122	1 659 843	1 725	1 540 721	1 271	1 561 175	833	1 793 844	482	1 844 353	351

vuotiskauden 1954—1963 viimeisenä vuotena 1963.

1963, which was the last year of the decade 1954—1963.
dernière de la de'cade 1954—1963.

N:o	Sijaintikunta <i>Locality</i> <i>Localité</i>	Teurastamo <i>Slaughterhouse</i> <i>Abattoir</i>	Eläinten lukumäärä <i>Number of</i> <i>the animals</i> <i>Nombre des</i> <i>animaux</i>
53	Mikkeli	Osuusliike Savonseutu	18 910
54	Savonlinna	Karjakunta	9 925
55	Tampere	Karjakunta	65 778
56	Kuopio	Kuopion Teurastamo Oy	34 547
57	Kotka	Kotkan kaup. teurastamo	12 542
58	Jyväskylä	Oy Keskus Teurastamo	2 488
59	Turku	Turun kaup. teurastamo	45 075
60	Närpiö	Närpes Handelslag	3 553
61	Huittinen	Lounais-Suomen Osuusteuras- tamo	2 678
62	Pietarsaari	Pietarsaaren teurastamo	7 696
63	Lapua	Osuusliike Laajan teurastamo .	28 867
64	Tyrvää	Peltovirran teurastamo	10 865
65	Pori	Karjakunta	30 390
66	Riihimäki	Karjakunta	7 390
67	Salo	Salon Teurastamo Oy	13 030
68	Iisalmi	Ylä-Savon Osuusliike	20 447
69	Kemijärvi	Kemijärven Teurastamo Oy. . .	5 808
70	Tampere	Hämeen Osuusteurastamo . . .	59 136
71	Koria	Kymenlaakson Osuusteuras- tamo	22 137
72	Ylivieska	Osuusteurastamo Karjapohjola	21 784
73	Kannus	Pouttu & Pojat	12 410
74	Honkajoki	Maakunnan Liha Oy	11 250
75	Imatra	Osuustukkukauppa	10 490
77	Somero	Osuusliike Oras	282

Lihantarkastuksessa todetut trikinooositapaukset vv. 1954—1963

Cases of trichinosis found at meat inspections 1954—1963
Cas de trichinose constatés au contrôle des viandes 1954—1963

1954	4	tapausta
1955	5	»
1956	2	»
1957	1	»
1958	1	»
1959	1	»
1960	—	»
1961*)	—	»
1962	2	»
1963	2	»
Yhteensä — Total	23	tapausta — cases — cas

*) todettu 5 minkissä (valtion eläinlääketieteellisen laitoksen tutkimus).
— founded in 5 minks (Research of the State Veterinary Institute). —
constatés en 5 visons (Recherche de l'Institut Vétérinaire de l'État).

Taulukko 7. Yhdistelmä lihantarkastamoissa ja teurastamoissa suoritettua lihantarkastuksessa aiheutuneista erikoisista toimenpiteistä vv. 1954—1963.

Table 7. Summary of special measures taken at the inspection offices and the slaughter houses in 1954—1963.

Tableau 7. Résumé des mesures spéciales prises par les bureaux d'inspection et les abattoirs, en 1954—1963.

Syy Cause Cause	1954					1955					1956					1957				
	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Siioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Siioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Siioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Siioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Siioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux
<i>Abscessus</i>	8	—	29	—	7	6	16	1	10	1	29	1	9	2	39	—	—	—	—	
<i>Actinomycoosis</i>	1	—	—	—	3	—	—	—	2	—	—	—	7	—	2	—	—	—	—	
<i>Angiulosis hepatica</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Anthrax</i>	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Arthritis, Bursitis</i>	18	1	13	3	43	—	34	1	30	1	33	4	20	—	28	—	—	—	—	
<i>Bronchopneumonia cat.</i>	2	—	38	—	—	—	21	—	1	—	32	1	1	—	62	—	—	—	—	
<i>Cystae</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	
<i>Cysticercus cellulosae</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
» <i>bovis</i>	14	—	—	—	22	—	—	—	11	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—	
» <i>tenuicollis</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	
<i>Diphtheria</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Echinococcus</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Rhusiopathia suis</i>	—	—	187	—	—	—	105	—	—	—	102	—	—	—	98	—	—	—	—	
<i>Icterus</i>	208	59	58	11	214	47	45	5	175	35	38	9	147	24	52	10	—	—	—	
<i>Kachexia</i>	605	294	161	10	678	367	216	11	474	111	247	5	430	64	223	7	—	—	—	
Kehitysmättömyys — <i>Poor development.</i> — <i>Développement défectueux.</i>	366	45	31	3	396	44	12	2	318	19	18	—	248	13	18	—	—	—	—	
Likaantuminen — <i>Dirtyness</i> — <i>Salété</i>	45	7	5	1	43	1	2	12	71	5	2	—	58	3	2	—	—	—	—	
<i>Mastitis</i>	108	4	4	—	100	1	12	—	76	—	3	—	79	1	3	—	—	—	—	
<i>Metritis</i>	35	—	8	—	34	—	2	—	25	—	1	—	35	1	2	—	—	—	—	
<i>Nephritis</i>	32	2	9	3	41	3	12	1	17	82	12	1	29	1	12	3	—	—	—	
Pilaantumien — <i>Deterioration</i> — <i>Détérioration</i> <i>Pyæmia</i>	397	6	30	9	361	5	13	8	396	8	24	7	264	3	26	4	—	—	—	
»	27	1	22	1	26	4	9	2	24	1	45	4	24	4	51	5	—	—	—	
<i>Reuma multilocularis meningis</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Reuma multilocularis meningis</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Reuma multilocularis meningis</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Septicaemia</i>	1 468	22	132	35	1 461	18	94	39	1 140	6	107	48	1 059	11	120	35	—	—	—	
<i>Tuberculosis</i>	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	
<i>Tumores</i>	46	1	2	4	32	—	5	4	28	1	10	5	36	1	112	10	—	—	—	
Vieras haju, -väri, -maku — <i>Abnormal odour,</i> <i>colour, taste</i> — <i>Odeur, couleur, goût étranges</i> <i>Fractura</i>	1 739	73	839	83	1 483	54	420	118	1 088	48	694	91	1 130	27	633	106	—	—	—	
»	64	13	12	5	49	30	27	6	52	7	14	9	44	3	12	6	—	—	—	
Muu tauti tai vika — <i>Other causes</i> — <i>Autres causes</i>	1 872	57	435	90	1 747	40	329	198	600	25	231	53	801	15	329	51	—	—	—	
Toimenpiteet — <i>Measures</i> — <i>Mesures</i>																				
Hylätty ruhoja — <i>Condemned carcasses</i> — <i>Refuses corps</i>	7 060	585	2 015	258	6 741	620	1 374	408	4 541	350	1 643	239	4 442	174	1 827	242	—	—	—	
Hylätty elimiä ja ruhon osia — <i>Condemned organs or parts of the carcass</i> — <i>Refuses divers organes ou portions de corps</i>	107 346	24 465	380 226	3 430	129 384	26 554	344 907	4 045	108 961	15 671	380 646	3 539	100 922	14 164	456 763	3 335	—	—	—	
Erikoisesti käsitelty — <i>Special treatment</i> — <i>Traitement spécial</i>	426	—	—	—	472	—	—	—	562	—	—	—	681	—	—	—	—	—	—	
Hylätty suolattua, savustettua tms. lihaa — <i>Condemned salted, smoked etc. meat</i> — <i>Vandes non approuvées, salées, fumées etc. en kg</i>																				
		988.05 kg				993 kg			1 383.80 kg				413.05 kg							

*) suolatun, savustetun yms. lihantarkastus lopetettu lihantarkastamoissa v. 1960 voimaan tulleen uuden lihantarkastuslain nojalla.

Inspection of salted, smoked etc. meat has been ceased in inspection offices on the basis of the new law for meat inspection valid since 1960.

Contrôle des viandes salées, fumées, etc. a été achevée, dans les bureaux d'inspection, sur la base de la nouvelle loi d'inspection de viandes, entrée en vigueur en 1960.

1958				1959				1960				1961				1962				1963			
Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Sioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Sioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Sioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Sioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Sioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux	Raavaissa In cattle Dans les bovidés	Lampaiissa In sheep Dans les moutons	Sioissa In pigs Dans les porcs	Hevosissa In horses Dans les chevaux
17	2	69	—	17	2	67	3	21	—	54	2	18	—	38	2	32	5	75	5	44	1	64	3
6	—	1	—	5	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	1	—	1	—	6	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	—	29	3	51	—	23	1	50	1	15	4	79	—	39	2	95	—	51	—	13	2	47	1
4	—	54	—	6	—	26	—	1	—	27	3	1	—	34	—	—	—	28	—	3	5	35	—
1	—	15	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
13	—	—	—	25	—	—	—	10	—	—	—	17	—	—	—	15	—	—	—	3	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	88	—	—	—	103	—	—	—	64	—	—	—	112	—	—	—	155	—	—	—	129	—
133	27	63	5	188	25	65	17	201	17	26	8	178	30	46	8	209	15	71	10	257	10	38	9
509	81	232	9	411	63	337	11	416	40	143	10	459	46	216	5	495	48	297	10	508	51	166	10
264	10	26	1	306	2	13	—	276	3	21	1	262	2	—	1	172	5	14	—	170	1	32	—
58	1	2	4	56	1	11	4	59	2	1	8	55	2	—	8	47	1	2	5	63	6	—	6
116	—	10	—	149	—	5	—	122	3	2	—	167	—	4	—	141	—	1	—	202	2	6	—
39	—	6	—	28	—	5	1	21	—	—	—	37	—	4	—	22	1	4	—	24	—	6	—
21	—	15	4	34	1	11	—	30	2	11	1	26	2	18	4	29	1	21	4	35	3	10	1
258	5	25	4	220	4	19	1	188	2	9	5	173	—	9	3	171	8	10	6	138	—	11	3
34	6	34	—	52	4	40	3	52	3	42	5	21	2	19	4	47	—	49	—	52	4	34	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 201	14	133	54	1 261	11	126	38	997	15	103	48	1 065	7	117	38	1 108	8	115	30	1 043	13	89	33
1	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
41	—	4	14	55	3	7	2	57	—	5	10	56	3	13	9	52	1	13	11	97	5	8	15
1 329	27	803	107	1 548	64	534	85	1 924	59	693	129	2 361	55	862	166	2 420	61	946	181	2 303	59	731	173
86	2	15	8	104	6	8	8	104	4	24	9	118	5	17	3	181	5	74	13	160	3	61	16
1 800	21	481	76	1 388	31	374	88	981	25	332	75	1 682	25	461	69	2 182	20	509	79	1 658	38	325	151
5 983	196	2 106	290	5 906	217	1 778	262	5 511	176	1 573	318	6 781	181	2 009	323	7 425	179	2 436	354	6 779	203	1 793	421
104 898	14 238	549 277	2 266	119 162	13 891	511 452	2 123	135 596	12 278	466 787	2 853	125 226	12 491	567 281	2 793	151 222	13 290	681 773	2 363	154 914	12 551	632 523	6 183
468	—	—	—	601	2	—	—	440	5	—	—	434	—	—	—	669	30	—	—	573	—	—	10
639 kg				778.5 kg				81 kg				— *)				— *)				— *)			

Taulukko 8. Tuottajamaidon laatu maidontarkastamoiden suorittamissa tutkimuksissa.

Table 8. Quality of production milk according to inspections effected by the milk control offices.

Tableau 8. Qualité du lait de production selon les inspections réalisées par les bureaux de contrôle du lait.

	1954	1955	1956
Maitonäytteiden lukumäärä — Total amount of milk samples — Nombre total des échantillons de lait	1 224 167	1 264 359	1 428 255
Näistä oli ala-arvoisia — Among these have been inferior — parmi ceux-ci ont été inférieurs	2.67 %	2.44 %	1.70 %
Tuotantopaikkojen hygieeniset tarkastukset — Hygienic inspections of the milk producing farms — Inspections hygiéniques des lieux de production du lait ..	37 977	46 678	54 741

Taulukko 9. Kulutusmaidon laatu maidontarkastamoiden suorittamissa tutkimuksissa.

Table 9. Quality of consumption milk according to inspections effected by the milk control offices.

Tableau 9. Qualité du lait de consommation selon les inspections réalisées par les bureaux de contrôle du lait.

	1954	1955	1956
Meijereiden jakeluvalmiista maidosta otettiin näytteitä — Samples were taken of the milk ready for delivery — Des échantillons furent pris du lait prêt pour la livraison	5 372	5 607	5 380
näistä oli ala-arvoisia — among these samples were inferior — parmi les échantillons ont été inférieurs	— %	— %	— %
Maidon vähittäisjakelupaikkojen lukumäärä — Amount of milk shops — Nombre des crémeries	5 086	5 283	5 539
näistä otettiin maitonäytteitä — among the milk samples taken — parmi les échantillons du lait	67 487	72 180	70 080
joista oli ala-arvoisia — have been inferior — ont été inférieurs	4.07 %	4.54 %	3.89 %

Taulukko 10. Maidon tuonti maidontarkastusalueelle (kaupungit ja kauppalat, joiden asukasluku on enemmän kuin 4 000 henkilöä).

Table 10. Delivery of milk in the region of milk inspection (towns and boroughs with more than 4 000 inhabitants).

Tableau 10. Livraison de lait dans la région d'inspection du lait (villes et bourhs avec plus de 4 000 habitants).

	1954	1955	1956
Maidon tuottajia keskimäärin kuukaudessa — Average amount of milk producers per month out of which — Nombre moyen des producteurs du lait par mois parmi lesquels	51 168	56 783	63 757
näistä oli erikoismaidon tuottajia — producers of special milk — producteurs de laits spéciaux	59	62	66
ja tilausmaidon tuottajia — and producers of ordered milk — et producteurs du lait commandé	41	30	125
Kulutusmaitomeijereiden vastaanottama tuottajamaitomäärä — Amount of milk was delivered to the dairies of consumption milk from the producers — Quantité de lait livré aux vacheries de lait de consommation par les producteurs	648 144 782.9	697 443 808.5	819 442 160.1
Kulutusmaitomeijereiden lukumäärä — Amount of dairies of consumption milk — Nombre des vacheries de lait de consommation	76	76	76
Kulutusmaitomeijereiden vastaanottama maitomäärä täydennysmaitomeijereistä — Amount of milk was delivered to the dairies of consumption milk from the dairies of complementary milk — Quantité de lait livré aux vacheries de lait de consommation aux vacheries de lait complémentaire	114 433 099.7	125 135 362.5	129 057 950.1
Täydennysmaitomeijereiden lukumäärä — Amount of dairies of complementary milk — Nombre des vacheries de lait complémentaire	177	177	148

1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
1 530 308	1 585 906	1 740 183	1 757 679	1 875 570	1 952 722	2 116 409
2.34 %	1.71 %	1.95 %	2.07 %	2.24 %	1.50 %	2.15 %
48 481	50 812	50 957	48 107	49 477	42 890	48 489

1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
7 775	9 323	9 399	7 905	11 489	13 486	17 385
9.13 %	12.60 %	13.29 %	12.88 %	13.33 %	10.36 %	14.23 %
5 984	9 870	6 463	6 685	7 183	7 404	8 363
61 213	69 861	83 158	76 143	84 154	89 182	86 031
3.29 %	3.01 %	2.96 %	2.80 %	3.24 %	3.23 %	5.14 %

1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
69 610	72 252	77 990	86 385	84 221	87 087	88 010
123	64	62	81	67	71	50
117	133	124	118	106	111	72
871 705 321.1	998 215 362.3	992 092 268.9	1 075 037 965.5	1 359 181 486.9	1 166 342 328.4	1 267 623 081
77	73	72	68	69	70	72
137 047 735.5	136 512 556	140 485 021	156 245 290.5	172 150 844.7	187 670 798.4	218 886 795
158	146	122	112	95	127	118

Elävien eläinten vienti Suomesta vv. 1954—1963 (Tullihallituksen tilastojen mukaan).
Exportation of living animals from Finland in 1954—1963 (According to statistics of the Board of Customs).
Exportation d'animaux vivants de Finlande en 1954—1963 (Selon les statistiques de l'Administration des Douanes)

Vuosi Year Année	Hevoset Horses Chevaux			Nautaeläimet Cattle Bovidés					Lampaat ja vuohet Sheep and goats Moutons et chèvres				Siat Pigs Porcs		Siipikarja Poultry Volaille		
	Ruotsi Sweden Suedè	Tanska Denmark Danemark	I-Saksa (Western) Allemagne (Ouest)	Ruotsi Sweden Suedè	Norja Norway Norvege	SNTL U.S.S.R. U.S.R.R.	Tšekoslov. Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Israel Israel Israël	Ruotsi Sweden Suedè	Tanska Denmark Danemark	Iso-Britania Great-Britain Grande-Bretagne	Belgia-Lux. Belgium-Lux. Belgique-Loux	Ruotsi Sweden Suedè	Norja Norway Norvege	Ruotsi Sweden Suedè	Tanska Denmark Danemark	I-Saksa (Western) Allemagne (Ouest)
1954 .	14			40	6							3	2				
1955 .	6			21	3												
1956 .	3			5	6												
1957 .	26			25	4										14		
1958 .	51			16		11		10	4	7		2		140			
1959 .	1			460	2									10	3		23
1960 .	40			17		19	68							102			
1961 .	2		1	30	6	112	108		5	4							
1962 .	1			55		331	50				15			200			
1963 .	2	1		204		141	119					1					

*) Tilastoissa ei ole ennen v. 1960 eritelty turkiseläimiä. — *Fur animals have not been listed separately in the statistics before 1960.* — *Les animaux à fourrure n'ont pas été spécifiés dans les statistiques avant 1960.*

**) Tilastoissa ei ole v. 1959 jälkeen eritelty poroja. — *Reindeer have not been listed separately in the statistics since 1959.* — *Les rennes ne sont pas spécifiés dans les statistiques depuis 1959.*

Elävien eläinten tuonti Suomeen vv. 1954—1963 (Tullihallituksen tilastojen mukaan)
Importation of living animals to Finland in 1954—1963 (According to statistics of the Board of Customs).
Importation d'animaux vivants en Finlande en 1954—1963 (Selon les statistiques de l'Administration des Douanes)

Vuosi Year Année	Hevoset *) Horses Chevaux										Nautaeläimet Cattle Bovidés						Lampaat ja vuohet Sheep and goats Moutons et chèvres				
	Ruotsi Sweden Suedè	Tanska Denmark Danemark	I-Saksa (Western) Allemagne (Ouest)	SNTL U.S.S.R. U.S.R.R.	Iso-Britania Great-Britain Grande-Bretagne	Belgia-Lux. Belgium-Lux. Belgique-Loux.	Puola Poland Pologne	Islanti Iceland Islande	Turkki Turkey Turquie	Ruotsi Sweden Suedè	Norja Norway Norvege	Tanska Denmark Danemark	Puola Poland Pologne	USA	Ruotsi Sweden Suedè	Norja Norway Norvege	Tanska Denmark Danemark	Iso-Britania Great-Britain Grande-Bretagne	Sveitsi Switzerland Suisse		
1954 .	3																				
1955 .									2								2				
1956 .	3																				
1957 .	1				12												6		1		
1958 .	5		2			1															
1959 .	4		1	19	2										1						
1960 .	1		1	10												1					
1961 .	18		3	22		8				9		2**)									
1962 .	9		7	3			8	9	16	1	5										
1963 .	3	10		23	1				41		8		22		6	20	1				

*) Urheiluhevosia. — *Sport horses* — *Chevaux de sport.*

**) 2 visenttiä eläintarhaan. — *2 buffalos to the Zoological garden.* — *2 bufflons à la jardin zoologique.*

***) tilastoissa ei ole ennen v. 1960 eritelty turkiseläimiä. — *Fur animals have not been listed separately in the Statistics before 1960.* — *Les animaux à fourrure n'ont pas été spécifiés dans les statistiques avant 1960.*

****) tilastoissa ei ole v. 1959 jälkeen eritelty lintuja. — *Birds have not been listed separately in the Statistics since 1959.* — *Les oiseaux ne sont pas spécifiés dans les statistiques depuis 1959.*

		Turkiseläimet *) Fur animals Animaux a fourrure										Porot **) Reindeers Rennes					
Alankomaat Hollande Hollande	Italia Italy Italie	Ruotsi Sweden Suede	Norja Norway Norvege	Tanska Denmark Danemark	I-Saksa Germany (Western) Allemagne (Ouest)	SNTL U.S.S.R. U.S.R.R.	Iso-Britania Great-Britain Grande-Bretagne	Alankomaat Hollande Hollande	Belgia-Lux. Belgium-Lux. Belgique-Loux	Puola Poland Pologne	USA	Ruotsi Sweden Suede	Tanska Denmark Danemark	Itä-Saksa Germany (Eastern) Allemagne (Est)	Alankomaat Hollande Hollande	Romania Romania Roumanie	Puola Poland Pologne
35	200	45 69 23	107	18 1 435 68 169	53 89	2 109	99 25	385 20	16	176	2 000 12	99	13 5 3	4	1 4 2	11	2

Siat Pigs Porcs		Siipikarja Poultry Volaille				Turkiseläimet ***) Fur animals Animaux a fourrure						Linnut ****) Birds Oiseaux							
Ruotsi Sweden Suede	Tanska Denmark Danemark	Ruotsi Sweden Suede	Tanska Denmark Danemark	I-Saksa Germany (Western) Allemagne (Ouest)	Alankomaat Hollande Hollande	Sveitsi Switzerland Suisse	Ruotsi Sweden Suede	Norja Norway Norvege	Tanska Denmark Danemark	USA	Kanada Canada Canada	Ruotsi Sweden Suede	Tanska Denmark Danemark	I-Saksa Germany (Western) Allemagne (Ouest)	Itä-Saksa Germany (Eastern) Allemagne (Est)	Iso-Britania Great-Britain Grande-Bretagne	Alankomaat Hollande Hollande	Sveitsi Switzerland Suisse	Algeria Algeria Algérie
1	1	2	152 100 175 50	2	194	2	50 67 288 386	9 15	2 80	212	20	34 2 15 2 79	67 44 46 77 8 126	10 76 5 13 46	65	4 36 20 32 16 12	40 3 70	7	5
12 2	2		31 11 13	1											75	91			